



Bu kitap, Talim ve Terbiye Kurulu'nun 07/09/2012 tarih ve 153 sayılı kararı ile kabul edilen Yaşayan Diller ve Lehçeler Dersi (Adıgece ve Abazaca; 5, 6, 7 ve 8. Sınıflar) Öğretim Programına göre hazırlanmıştır. Modüller olarak tasarlanan bu serinin ilk kitabı olan bu kitap, bu dersi ilk defa seçecek öğrenciler için tasarlanmıştır. Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Programı (ADÖÇ) tarafından belirlenen yabancı dil öğretimi ve öğrenme düzeyleri ve yeterlik ölçütlerine göre, A1.1 seviyesi esas alınmıştır.



T.C. MİLLİ EĞİTİM BAKANLIĞI

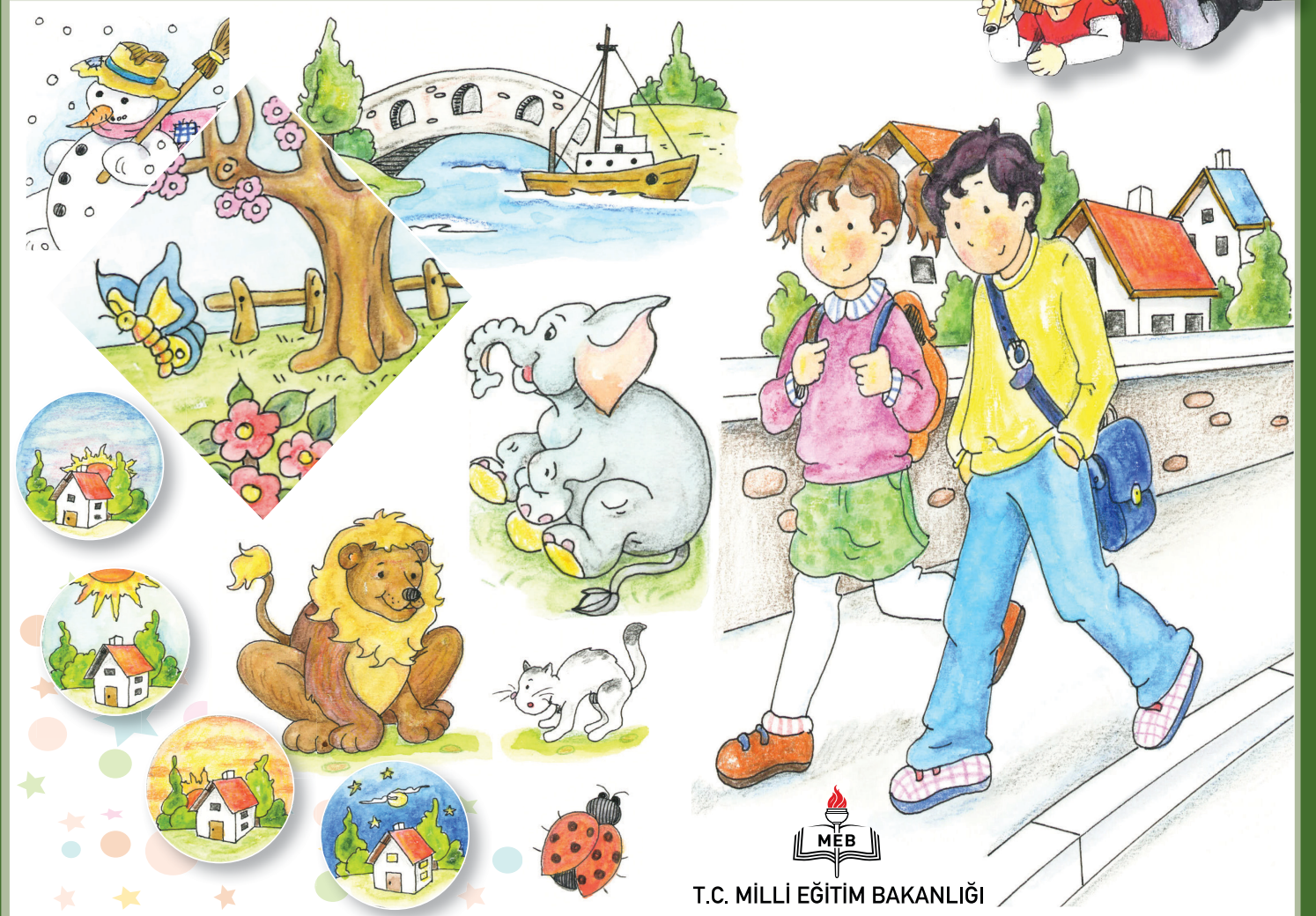
MİLLİ EĞİTİM BAKANLIĞI - ADIĞECE ÖĞRETİM MATERYALİ - 6. SINIFLAR

6.  
SINIFLAR

# АДЫГЭБЗЭ АДЫГАБЗ

ADIĞECE ÖĞRETİM MATERYALİ  
DOĞU (KABARDEY) VE BATI (ADIĞEY) LEHÇELERİ

• MODÜL 2 •



T.C. MİLLİ EĞİTİM BAKANLIĞI

5-8.  
SINIFLAR

# АДЫГЭБЗЭ АДЫГАБЗ

ADIĞECE ÖĞRETİM MATERYALİ  
Doğu (KABARDEY) VE BATI (ADIĞEY) LEHÇELERİ

• MODÜL 2 •

Proje Yürütücüsü

**KAFFED**

**Kafkas Dernekleri Federasyonu**

Editör ve Program Geliştirme  
Yrd. Doç. Dr. Sinem Vatanartıran

Yazarlar

**İlhan Aydemir**

**Ayşe Tufan**

**Talih Altınışik**

**Özlem Aydemir**

**Aylin Öz**

Ölçme ve Değerlendirme  
**Canan Göknil Dinçer**

Rehberlik

**Şeyma Kanbek**

Ressam

**Asiye Erin**

Grafik Tasarım

**Abdulkadir Polat**

## ÜNİTE İÇERİKLERİ

### ALFABE

#### ÜNİTE 1

##### BOŞ ZAMANLARIMIZ

Dil İşlevleri: Düzenli yapılan işleri ifade etmek; Davet etmek, daveti kabul etmek, daveti geri çevirmek;

Aktif Kelimeler: Haftanın günleri, günün bölümleri, büyük ziyareti, spor yapmak, sinemaya gitmek, okula gitmek, yürüyüş yapmak, ödev yapmak, kitap okumak, yemek yapmak, alışveriş yapmak, ne zaman?, Hadi!,

#### ÜNİTE 2

##### BİR GÜNÜM

Dil İşlevleri: Saati sormak, tam ve yarım saatleri söylemek; günün farklı dilimlerinde selamlaşmak

Aktif Kelimeler: Günaydın, iyi günler, iyi akşamlar, iyi geceler, gece, gündüz, öğle, akşam,

#### ÜNİTE 3

##### MEVSİMLER / HAVA DURUMU

Dil İşlevleri: Hava durumunu sormak, anlatmak;

Aktif Kelimeler: güneş, fırtına, rüzgar, kar, yağmur, bulut, sıcak, soğuk, mevsimler, üşümek, terlemek, sayılar (1-100)

#### ÜNİTE 4

##### HAYVANLAR DÜNYASI

Dil İşlevleri: Hayvanların özelliklerini tarif etmek; mukayese etmek

Aktif Kelimeler: ayı, yarasa, kanguru, papağan, yunus, balina, aslan, köpekbalığı, panda, fil, uğurböceği, kelebek, balık, domuz, kedikertenkele, salyangoz, kaplumbağa, karınca, iki ayaklı, dört ayaklı, 'daha...'; 'ona göre daha...'

#### ÜNİTE 5

##### TATİL ZAMANI

Dil İşlevleri: Yer sormak; yol tarif etmek; basit yönergeler vermek

Aktif Kelimeler: tatil, dağ, yüksek, müze, park göl, gemi, köprü, kütüphane, restoran, postane, araba parkı, hastane, dernek, supermarket, tiyatro, nehir, harita, kaybolmak, yorulmak, soru sormak, acıkmak, sağ, sol, ön, arka, düz gitmek, saga dönmek, yanında, karşısında, karşıya geçmek, uzak, yakın,



## İSTİKLAL MARŞI

Korkma, sönmez bu şafaklarda yüzen al sancak;  
Sönmeden yurdumun üstünde tüten en son ocak.  
O benim milletimin yıldızıdır, parlayacak;  
O benimdir, o benim milletimindir ancak.

Çatma, kurban olayım, çehreni ey nazlı hilâl!  
Kahraman ırkıma bir gül! Ne bu şiddet, bu celâl?  
Sana olmaz dökülen kanlarımız sonra helâl...  
Hakkıdır, Hakk'a tapan, milletimin istiklâl!

Ben ezelden beridir hür yaşadım, hür yaşarım.  
Hangi çılgın bana zincir vuracakmış? Şaşarım!  
Kükremiş sel gibiyim, bendimi çiğner, aşarım.  
Yırtarım dağları, enginlere sığmam, taşarım.

Garbın afakını sarmışsa çelik zırhlı duvar,  
Benim iman dolu göğsüm gibi serhaddim var.  
Ulusun, korkma! Nasıl böyle bir imanı boğar,  
"Medeniyet!" dediğin tek dişi kalmış canavar?

Arkadaş! Yurduma alçakları uğratma, sakın.  
Siper et gövdeni, dursun bu hayâsızca akın.  
Doğacaktır sana va'dettiği günler Hakk'ın...  
Kim bilir, belki yarın, belki yarından da yakın.

Bastığın yerleri "toprak!" diyerek geçme, tanı:  
Düşün altındaki binlerce kefensiz yatanı.  
Sen şehit oğlusun, incitme, yazıktır, atanı:  
Verme, dünyaları alsan da, bu cennet vatanı

Kim bu cennet vatanın uğruna olmaz ki feda?  
Öüheda fışkıracak toprağı sıksan, şüheda!  
Canı, cananı, bütün varımı alsın da Huda,  
Etmesin tek vatanımdan beni dünyada cüda.

Ruhumun senden, İlahî, şudur ancak emeli:  
Değmesin mabedimin göğsüne namahrem eli.  
Bu ezanlar ki şahadetleri dinin temeli-  
Ebedî yurdumun üstünde benim inlemeli.

O zaman vecd ile bin secde eder-varsa-taşım,  
Her cerihamdan, ilâhî, boşanıp kanlı yaşım,  
Fışkırır ruh-ı mücerret gibi yerden naşım;  
O zaman yükselerek arşa değer belki başım.

Dalgalar sen de şafaklar gibi ey şanlı hilâl!  
Olsun artık dökülen kanlarımın hepsi helâl.  
Ebediyen sana yok, ırkıma yok izmihlâl:  
Hakkıdır, hür yaşamış, bayrağımın hürriyet;  
Hakkıdır, Hakk'a tapan, milletimin istiklâl

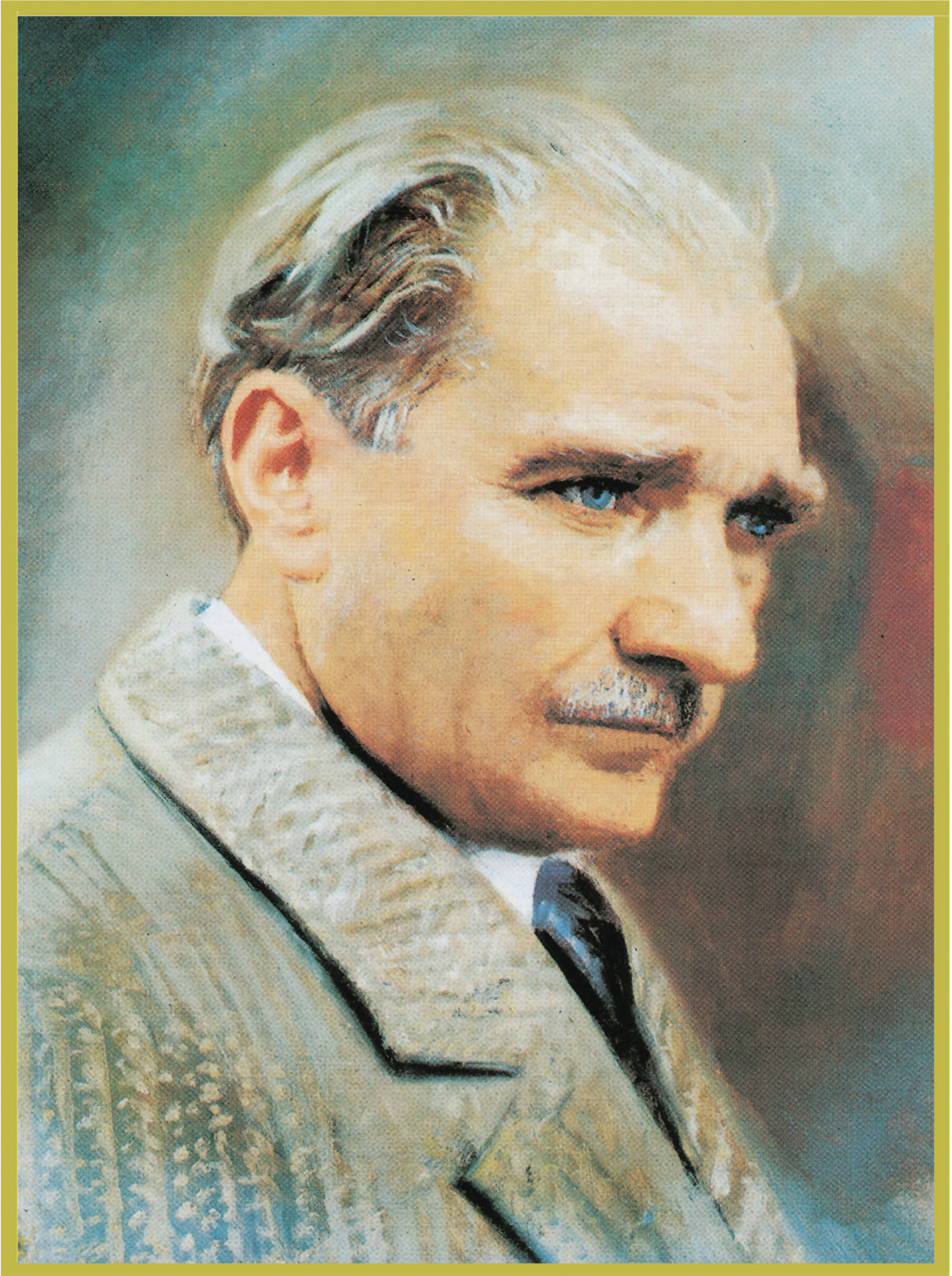
Mehmet Akif ERSOY

## ATATÜRK'ÜN GENÇLİĞE HİTABESİ

Ey Türk gençliği! Birinci vazifen, Türk istiklâlini, Türk Cumhuriyet'ini, ilelebet, muhafaza ve müdafaa etmektir.

Mevcudiyetinin ve istikbalinin yegâne temeli budur. Bu temel, senin, en kıymetli hazinendir. İstikbalde dahi, seni bu hazineden mahrum etmek isteyecek, dahilî ve haricî bedhahların olacaktır. Bir gün, istiklâl ve cumhuriyeti müdafaa mecburiyetine düşersen, vazifeye atılmak için, içinde bulunacağın vaziyetln imkân ve şeraitini düşünmeyeceksin! Bu imkân ve şerait, çok nâmûsait bir mahiyette tezahür edebilir. İstiklâl ve cumhuriyetine kastedecek düşmanlar, bütün dünyada emsali görülmemiş bir galibiyetin mümessili olabilirler. Cebren ve hile ile aziz vatanın, bütün kaleleri zapt edilmiş, bütün tersanelerine girilmiş, bütün orduları dağıtılmış ve memleketin her köşesi bilfiil işgal edilmiş olabilir. Bütün bu şeraitten daha elîm ve daha vahim olmak üzere, memleketin dahilinde, iktidara sahip olanlar gaflet ve dalâlet ve hattâ hiyanet içinde bulunabilirler. Hatta bu iktidar sahipleri şahsî menfaatlerini, müstevlilerin siyasî emelleriyle tevhit edebilirler. Millet, fakr ü zaruret içinde harap ve bîtap düşmüş olabilir.

Ey Türk istikbalinin evlâdı! İşte, bu ahval ve şerait içinde dahi, vazifen; Türk istiklâl ve cumhuriyetini kurtarmaktır! Muhtaç olduğun kudret, damarlarındaki asil kanda, mevcuttur!



MUSTAFA KEMAL ATATÜRK



## KİTAP HAKKINDA GENEL BİLGİ

Orta okulda okutulan 5 – 8. Sınıflar Yerel Diller ve Lehçeler seçmeli dersi kapsamında Adige dili (Batı ve Doğu Lehçeleri) için hazırlanan öğretim programına uygun olarak yazılmıştır. Seçmeli dersler yönetmeliğine göre, öğrenciler herhangi bir seçmeli dersi istedikleri sınıfta seçebildikleri için, bu kitap ta modüler sisteme uygun olarak, 5-8. sınıf öğrencilerinden bu dersi ikinci defa seçecek olanlar için hazırlanmıştır. Modül 2 kitabı, Avrupa Birliği Diller İçin Avrupa Ortak Başvuru Metni'nde belirtilen dile ilişkin yeterlilik düzeylerinden, A1.1 temel düzeyinin dil becerileri dikkate alınarak hazırlanmıştır.

Kitapta, hem Batı hem de Doğu lehçelerinde, Rusya Federasyonu'na bağlı Adigey Cumhuriyeti ve Kabardey Balkar Cumhuriyeti'nde resmi dil olarak seçilen lehçeler kullanılmıştır. Türkiye'de yaşayan Adigelerin bazı yöresel ağız farklılıkları olabilir. Bazı kelimelerde kullanılan sesler ya da yapılar bu kitaptan farklılık gösterebilir. Örneğin, Türkiye'deki Kabardeylerin cümle sonlarına /C/, Kabardey Balkar Cumhuriyeti'ndeki Kabardeylerin cümle sonlarına /щ/ sonekini kullanmaları gibi. İletişimi aksatmayan bu tür farklılıkları, öğretmen ders esnasında zamanı elverdiğince öğretebilir, bu farklılıklara kulak dolgunluğu kazanmalarını sağlayabilir.

Adigecede Kiril alfabesi kullanılmaktadır. Bu alfabenin öncelikle öğretilmesi, birincil amaç değildir. Alfabe, o dile ait sesleri temsil eden sembollerdir. Öğrencilerin öncelikle o dile ait sesleri tanımaları ve bu sesleri doğru üretmeye başlamaları beklenmektedir. Bu yaş grubunda öğrenciler, bu dile ait pek çok bilinmezle karşı karşıyadır: yeni sesler, vurgu ve tonlamalar, kelimeler, dilbilgisi yapıları, alfabe sembolleri, vs. Bu kadar çok bilinmezi bir anda öğrencinin karşısına çıkarmak, doğru bir yaklaşım olmaz. Bu sebeple bu kitapta, öncelik, Adigecede olup Türkçede olmayan seslere ağırlık vererek, bu sesler ve bu seslerin kullanıldığı kelimeleri sürekli dinleterek ve söyleterek, dilin ritmine alışmaları istenmektedir. Bu sesleri temsil eden semboller olan alfabedeki harfler ise, öğrenciye her üniteye farklı sayıda sunulmaktadır. Yazma becerisi olarak, öğrencilerin bu harfleri ve kelimeleri önce noktalı şekillerinin üzerinden geçerek, daha sonra bağımsız olarak yazarak pratiklerini geliştirmeleri beklenmektedir. Bu modülde, öğrencilerin alfabedeki harfleri ve öğrendikleri kelimelerin nasıl yazıldıklarını sadece 'tanımaları' beklenmemekte, sözlü ifade edebildikleri sık kullanılan kelime ve cümleleri yazabilmeleri de hedeflenmektedir.

Modül 2'de dört temel dil becerisinin (dinleme, okuma, yazma, konuşma) geliştirilmesi amaçlanmaktadır. Adigecede yer alan sesler, Türkçede yer alan seslere göre çok farklılık gösterdiği için, özellikle bu seviyede öğrencilerin bu seslere alışması, bu sesleri sürekli duyarak sesler arasındaki farkları ayırt etmeye başlaması ve yıl sonuna doğru bu sesleri doğru telaffuz etmeleri beklenmektedir. Özellikle bu düzeyde çoğu söz ve eylemler, kalıplar hâlinde öğretilmek üzere tasarlanmıştır. Konuşma becerilerinin gelişmesi için, metin içindeki diyalogların, ayrıca rol yapma, doğaçlama, drama gibi yöntemlerle tekrar edilmeleri önerilmektedir. Bu modülde yazılı ifadelerin oranı artırılmıştır ve Modül 1'e göre öğrencilerin okuma becerilerinin gelişimine daha fazla yer ayrılmıştır.



# АДЫГЭ АЛФАВИТ

Doğu (KABARDEY) EHCESI

А	Э	Б	В	Г	Гу
Гъ	Гъу	Д	Дж	Дз	Е
Ё	Ж	Жъ	З	И	Й
К	Ку	КІ	КІу	Къ	Къу
Кхъ	Кхъу	Л	Лъ	ЛІ	М
Н	О	П	Ш	Р	С
Т	ТІ	У	Ф	ФІ	Х
Ху	Хъ	Хъ	Хъу	Ц	ЦІ
Ч	Ш	Щ	ЩІ	Ы	Ъ
Ь	Э	Ю	Я	І +а,э,ы	Іу



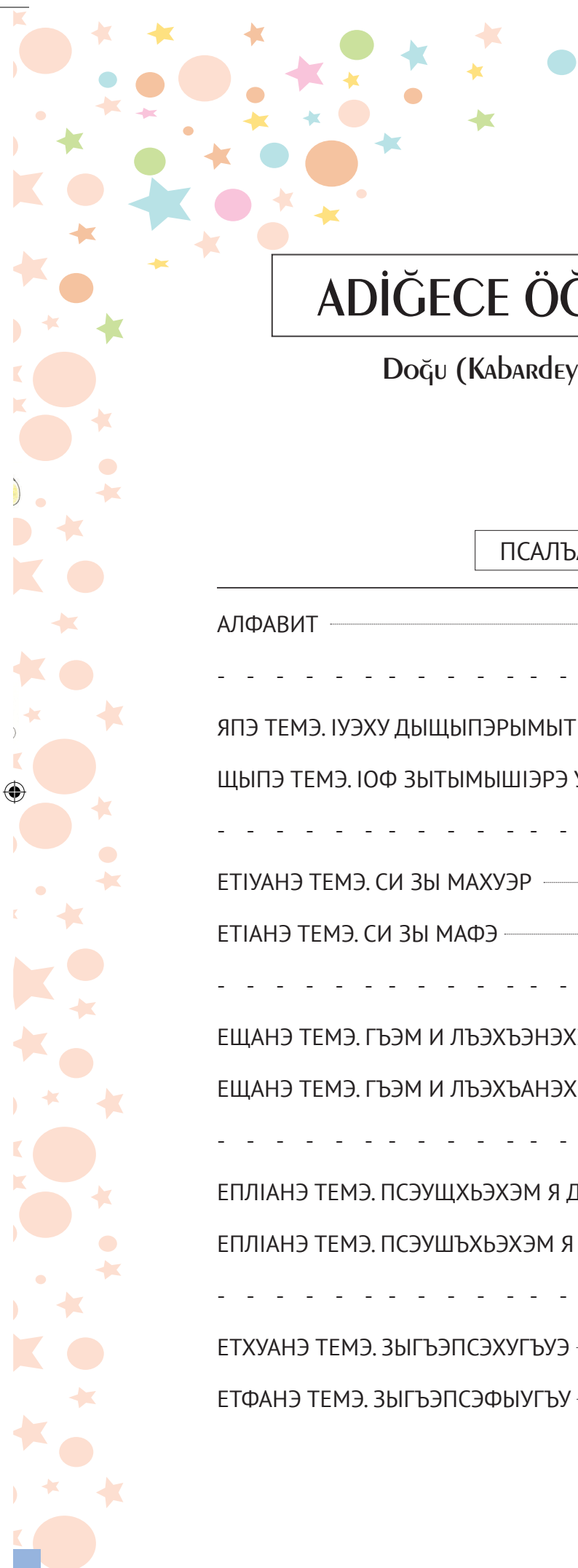


# АДЫГЭ АЛФАВИТ

ВАН (Adıgey) ЕНЧЕСІ

А	Б	В	Г	Гу	Гъ
Гъу	Д	Дж	Дз	Дзу	Е
Ё	Ж	Жъ	Жъу	Жь	З
И	Й	К	Ку	Къ	Къу
КІ	КІу	Л	Лъ	ЛІ	М
Н	О	П	ПІ	ПІу	Р
С	Т	ТІ	ТІу	У	Ф
Х	Хъ	Хъу	Хь	Ц	Цу
ЦІ	Ч	Чъ	ЧІ	Ш	Шъ
Шъу	ШІ	ШІу	Щ	Ъ	Ы
Ь	Э	Ю	Я	І +а,э,ы	Іу





# ADIĞECE ÖĞRETİM MATERYALİ

DOĞU (KABARDEY) VE BATI (ADIĞEY) LEHÇELERİ

• MODÜL 2 •

## ПСАЛЪАЩХЪЭХЭР/ДЭТХЭР

АЛФАВИТ	1-2
----	----
ЯПЭ ТЕМЭ. ИУЭХУ ДЫЩЫПЭРЫМЫТ ЛЪЭХЪЭНЭХЭР	4
ЩЫПЭ ТЕМЭ. ИОФ ЗЫТЫМЫШИЭРЭ УАХЪТЭХЭР	5
----	----
ЕТИУАНЭ ТЕМЭ. СИ ЗЫ МАХУЭР	26
ЕТИАНЭ ТЕМЭ. СИ ЗЫ МАФЭ	27
----	----
ЕЩАНЭ ТЕМЭ. ГЪЭМ И ЛЪЭХЪЭНЭХЭР-УАФЭМ И ЩЫТЫКИЭР	50
ЕЩАНЭ ТЕМЭ. ГЪЭМ И ЛЪЭХЪАНЭХЭР-УАШЪОМ И ЩЫТЫКИЭР	51
----	----
ЕПЛИАНЭ ТЕМЭ. ПСЭУЩХЪЭХЭМ Я ДУНЕЙР	72
ЕПЛИАНЭ ТЕМЭ. ПСЭУШЪХЪЭХЭМ Я ДУНЕЙ	73
----	----
ЕТХУАНЭ ТЕМЭ. ЗЫГЪЭПСЭХУГЪУЭ	100
ЕТФАНЭ ТЕМЭ. ЗЫГЪЭПСЭФЫУГЪУ	101



# ялэ темэ. Луэху дыщыпэрымыт лээхьэнэхэр



Нэхьыжхэм дащлоупщлэ



Спорт дощл (Тенис, Футбол, Волейбол доджэгу)



Тенис доджэгу



Кьыдоклуыхь.



Ди унэ лэжыгьэхэр дощл.



Тхыль доджэ.



Допщафлэ.

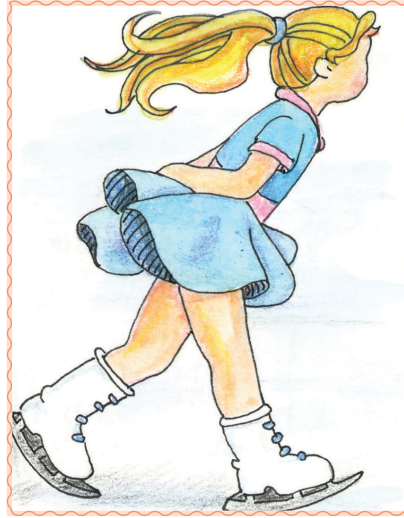


Доццахуэ. Щэхуаклуэ доклуэ.

# ШЫПЭ ТЕМЭ. ЮФ ЗЫТЫМЫШІЭРЭ УАХЪТЭХЭР



нахыжьхэм таклэупклэ



Спорт тэшы. (тенныс  
Футбол Волейбол тэджэгу)



тенныс тэджэгу



кьэтэклухьэ



ти унэ юфхэр тэшы



Тхыль Теджэ



Тэпщэрыхьэ



Тэщафэ - щэфакло тэкло

1  **Пэрыт и зы тхэмахуэр дапхуэдэу блигъэкрэ?**



2  

- |                 |                |                 |
|-----------------|----------------|-----------------|
| <b>Блыщхэ</b>   | <b>Махуэку</b> | <b>Щэбэт</b>    |
| <b>Гьубж</b>    | <b>Мэрем</b>   | <b>Тхэмахуэ</b> |
| <b>Бэрэжьей</b> |                |                 |

# 1 ПЭРЫТЫ И ЗЫ ТХЪАМАФЭ СЫД ФЭДЭУ БЛИГЪЭКИРЭ



## 2

Блыпэ  
Гьубдж  
Бэрэскэжый

Мэфэку  
Бэрэскэшху

Мэфээзкьо маф  
Тхьаумаф

3



### Пэрыт и тхьэмахуэр дауэ блицгэкрэ?

Сурэтхэм фепль, жыфлэ. Щапхьэ : Пэрыт блыщхьэ махуэхэм есыну маклуэ.

07  
Блыщхьэ



08  
Гьубж



09  
Бэрэжьей



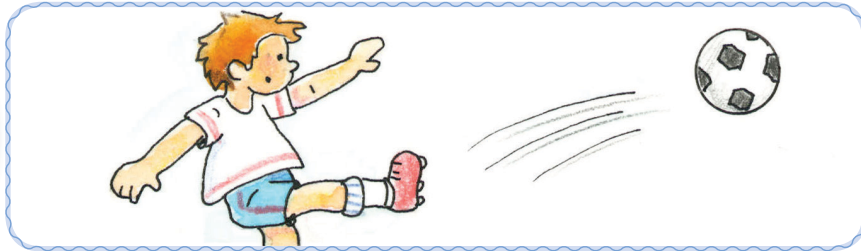
10  
Махуэку



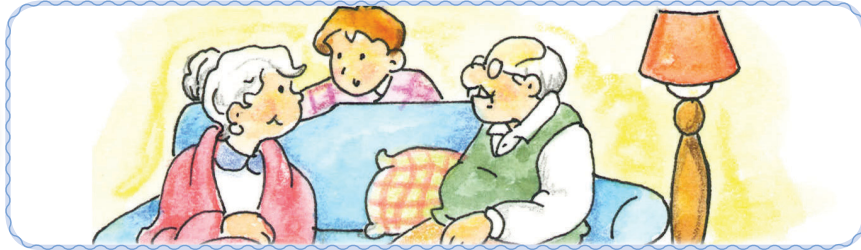
11  
Мэрэм



07  
Щэбэт



12  
Тхьэмахуэ



3



### Пэрыты и тхьамафэ сыд фэдэ блигъэқырэ?

Щапхъэ: Пэрыт блыпэ мафэм есынэу макло.

07  
Блыпэ



08  
Гьубдж



09  
Бэрэскэжый



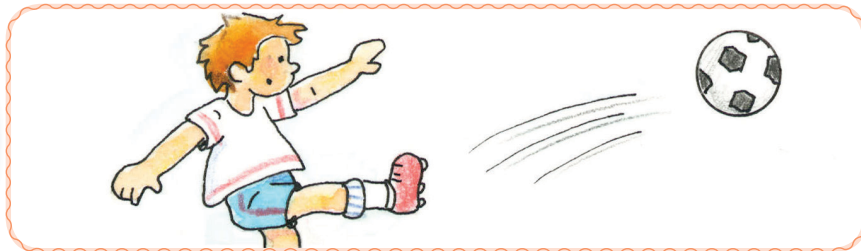
10  
Мэфэку



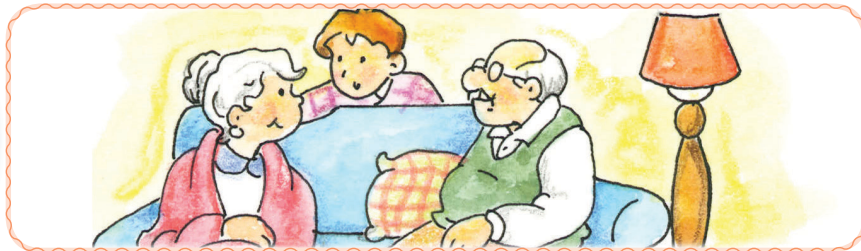
11  
Бэрэскэшху



07  
Мэфэээкьо маф



12  
Тхьаумаф



4 Фи тхэмахуэ гъэпсыр зэвгъэпэщ.

Блыщхъэ	Гъубж	Бэрэжьей	Мэхуэку	Мэрэм	Щэбэт	Тхэмахуэ

5 Фи гъусэм и тхэмахуэ гъапсым теухуауэ феупщӀ.  
Щапхъэм: феплъурэ фи псэлъапкъэр зэхэвгъувэ.



Щэбэт махуэм	си гъусэу унэклӀуэн?
Щэбэтым	



Хьунщ, **сынэклӀуэнщ.**



Хьэуэ, **сынэклӀуэфынкъым.**

4 ШЪуи тхьамафэ гъэпсыкIэ зэжъугъэпэш.

Блыпэ	Гъубдж	Бэрэскэжый	Мэфэку	Бэрэскэшху	Мэфэээкьо маф	Тхьаумаф

5 ШЪуи гъусэ и тхьамафэ гъэпсыкIэ ехьылагъэ шъоеупчI. Щапхъэм шъоепли шъупсэляпкъэр зэхэжъугъэуцу.



Мэфэээкьо мафэм  
 ▼  
 Мэфэээкьо мафэм

си гъусэу укъэкIона?



Хьун, **сыкъэкIон.**

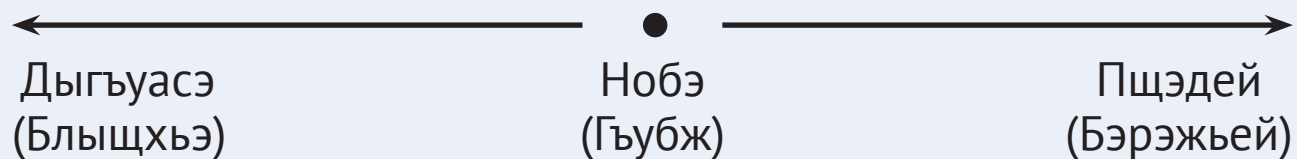


Хьау, **сыкъэкIошъуцтэп.**

Бзэхэгъуазэ (бзэ зехьэкIэ)

Сыт щыгъуэ дыкIуэн?

Нобэ дыкIуэн?



Блыщхьэ махуэ **кЪЭС**

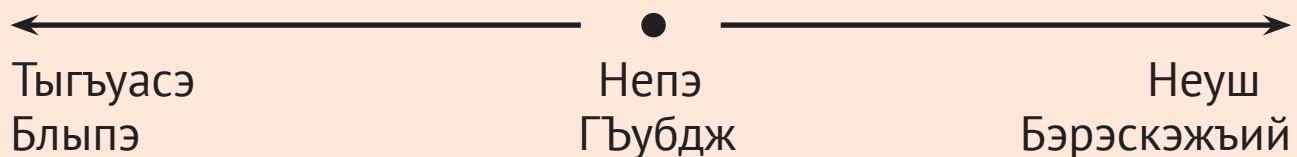
Блыщхьэ махуэ**ХЭМ**

Кином сокIуэ.

Бээ зехьяк1э (Бээхэгъуазэ)

Сыдигъо **ты**клон?

Непэ **ты**клон.



Блыпэ мафэ **кЪЭС**

Блыпэ мафэ**ХЭМ**

Кином сэкло.

Бээхэгъуазэ (бээ зехьэклэ)



Сэ

Кино-м

Со-клуэ.



Уэ

Еджаплэ-м

Уо-клуэ.



Ар

Паркъ-ы-м

Ма-клуэ.



Дэ

КиноМ

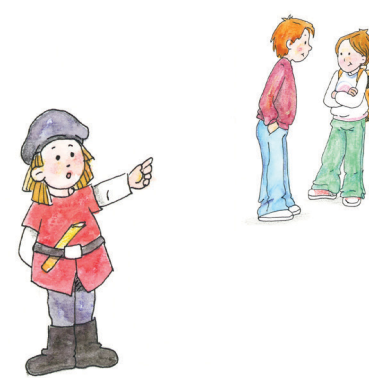
До-клуэ.



Фэ

Еджаплэм

Фо-клуэ.



Ахэр

Паркъым

Ма-клуэ-хэ.

Бзэ зехьяк1э (Бзэхэгъуазэ)



Сэ

Кино-м

Сэ-кло.



О

Еджап1э-м

О-кло.



Ащ

Паркъ-ы-м

Ма-кло.



Тэ

Кином

Тэ-кло.



ШЪо

Еджап1эм

ШЪо-кло.



Ахэр

Паркъым

Ма-кло-х.

6



Блыщхэ махуэм дэ еджапэм доклуэ, еджапэм доклуэ,  
Еджапэм доклуэ, щыпэ пщэдджыжьым тцлэр аращ.

Гъубж махуэм, дэ еджапэм доклуэ...  
Бэрэжьей махуэм дэ еджапэм доклуэ...  
Мэхуэку махуэм, дэ еджапэм доклуэ...  
Мэрем махуэм, дэ еджапэм доклуэ....

Щэбэт махуэм диплэм дыхожае, диплэм дыхожае,  
Диплэм дыхожае, пщэдджыжьым жылуэу тцлэр аращ.

Щэбэт махуэм, диплэм дыщыжеифынщ.



7



Пщэдджыжь



шыджагъуэ



Пщыхъэщхэ



Жэщ

6



Блыпэ мафэм тэ еждаплэм тэкло, еждаплэм тэкло,  
Еждаплэм тэкло, ыпэ пчэдыжым тшлэрэр ары.

Гьубдж мафэм, тэ еждаплэм тэкло.  
Бэрэскэжый мафэм, тэ еждаплэм тэкло.  
Мэфэку мафэм, тэ еждаплэм тэкло.  
Бэрэскэшху мафэм, тэ еждаплэм тэкло.

Мэфэзакьо мафэм, типлэ тыщэчье, типлэ тыщэчье.  
типлэ тыщычье пчэдыжым жэу тшлэрэр джары

Тхьаумафэ мафэм мафэм ренэ тычьиешьун



7



Пчэдыжь



Щэджагьу



Пчыхьэшъхьэ



Чэцы



# Тхэкэ, еджэкэ зыдогыащэ



## Аа

а

Адакэ

\_ д \_ кэ.

\_\_\_\_\_



Джанэ

Дж \_ нэ.

\_\_\_\_\_



## Ээ

а э

Анэ

Ан \_

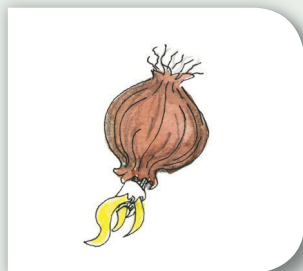
\_\_\_\_\_



Адэ

Ад \_

\_\_\_\_\_



## ы

а э ы

Бжын

Бж \_ н

\_\_\_\_\_



Шы

Ш \_

\_\_\_\_\_



# Тхаклэ еджаклэ зэтэгъашлэ



## Аа

а

Атакъэ

\_ т \_ къэ.

\_\_\_\_\_



Джанэ

Дж \_ нэ.

\_\_\_\_\_



## Ээ

а э

Ны

Н \_

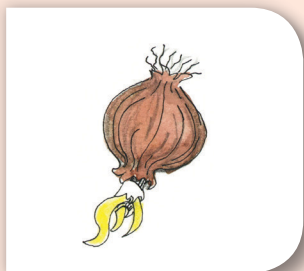
\_\_\_\_\_



Ты

Т \_

\_\_\_\_\_



## Ыы

а э ы

Бжын

Бжь \_ н

\_\_\_\_\_



Шы

Ш \_

\_\_\_\_\_



Тхэкэ, еджэкэ зыдогъащэ

уу

а э ы у



Унэ

\_\_ нэ

\_\_



Уэс

\_\_ с

\_\_



Бзу

Бз \_\_

\_\_



Нану

Нан \_\_

\_\_

Ии

а э ы у и



И

и

\_\_

Ии

\_\_ и

\_\_

Иныжь

\_\_ ныжь

\_\_



# Тхаклэ еджаклэ зэтэгъашлэ

## уу

а э ы у



Унэ

\_\_ нэ

\_\_



Ос

\_\_ с

\_\_



Бзыу

Бз \_\_

\_\_



Нэнау

Нэн \_\_

\_\_

## Ии

а э ы у и



8

и

\_\_

Ины

\_\_ н \_\_

\_\_

Иныжь

\_\_ ныжь

\_\_



Тхэклэ, еджэклэ зыдогъащлэ

Оо

а э ы у и о



Фо

Ф \_

\_ \_



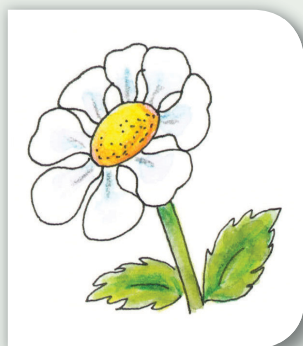
Бостей

Б \_ стей

\_ \_ \_ \_

Ее

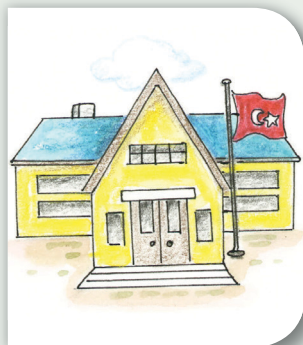
а э ы у и о е



Епэр

\_ пэр

\_ \_ \_ \_



Еджаплэ

\_ джаплэ

\_ \_ \_ \_



Тхаклэ еджаклэ зэтэгъашлэ

Оо

а э ы у и о



Шъоу

Шъ \_ \_

\_ \_ \_



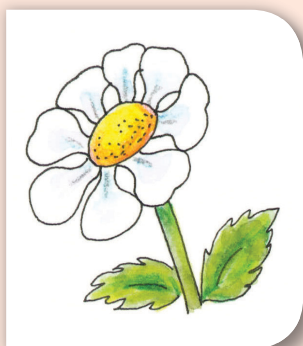
Бостей

Б \_ стей

\_ \_ \_ \_ \_

Ее

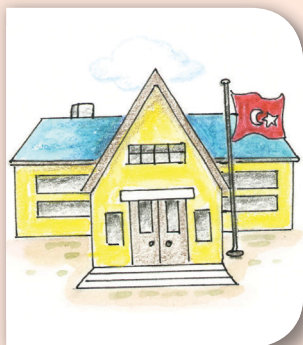
а э ы у и о е



Епэр

\_ пэр

\_ \_ \_ \_



Еджаплэ

\_ джаплэ

\_ \_ \_ \_ \_



ТхэкIэ, еджэкIэ зыдогъащIэ

Iэ

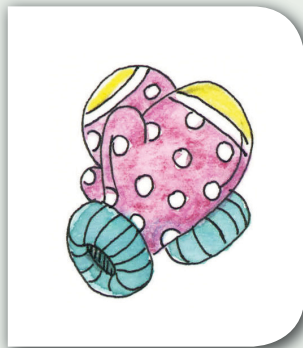
а э ы у и о е Iэ



Iэ

\_\_

\_\_



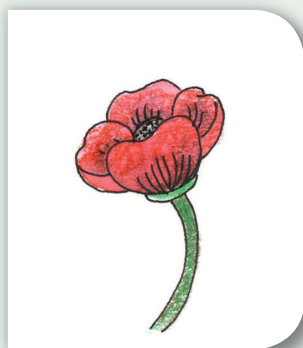
Iэльэ

\_\_ лъэ

\_\_ \_ \_

Iу

а э ы у и о е Iэ Iу



уцхъэ

\_\_ щхъэ

\_\_ \_ \_ \_



Iунэ

\_\_ нэ

\_\_ \_ \_



# Тхаклэ еджаклэ зэтэгъашлэ

## Іэ

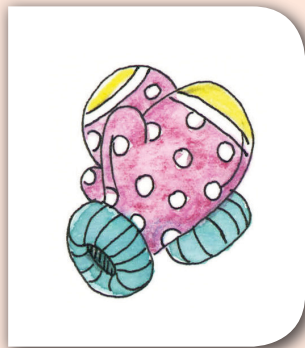
а э ы у и о е іэ



Іэ

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



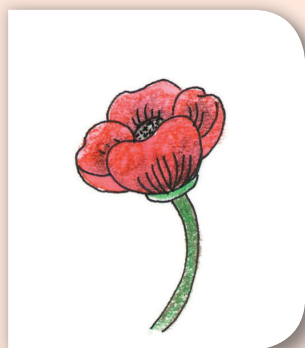
Іэльэ

\_\_ лъэ

\_\_\_\_\_

## Іу

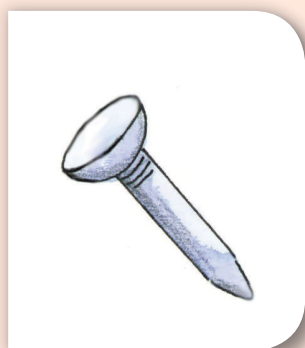
а э ы у и о е іэ іу



Іуцхъэ

\_\_ цхъэ

\_\_\_\_\_



Іун

\_\_ н

\_\_\_\_\_

# ЕТИҮАНЭ ТЕМЭ. СИ ЗЫ МАХУЭР

## 1 Едалуэ захуэу зыпыггувэ.



# ЕТИАНЭ ТЕМЭ. СИ ЗЫ МАФЭ



## 1 ЕДЭИУИ ЗЭГЪЭЗАФ





**Жансет и зы махуэм уедэлуащ.  
Иджы уэри уи зы махуэр (дауэ бгъаклуэми)  
кыжылэ.**

**3 Сэхьэтыр дапщлэ хьуа?**



Сэхьэтыр блы хьуащ.



Сэхьэтыр блырэ  
ныкьуэрэщ.



Сэхьэтыр пщыкьлут  
хьуащ.



Сэхьэтыр щырэ  
ныкьуэрэ  
хьуащ.



Сэхьэтыр тху хьуащ.



Сэхьэтыр тхурэ  
ныкьуэрэ  
хьуащ.

**08.30**

Гу лытапхьэ

Хэкум: Кьэтэджрэ

Тыркум: кьэтэгрэ

Хэкум: Сэхьэтыр им  
иныкьуэщ.

Тыркум: Сэхьэтыр  
блырэ  
ныкьуэрэщ.

2



Жансет и зы мафэм уедэлугь.  
Иджы ори уи зы мафэ (сыд фэдэ  
бгъакломи) къэложь.

3 Сыхьатыр тхьапшэ хьугъэ?



Сыхьатыр Блы хьугъэ.



Сыхьатыр Блырэ ныкьорэ  
хьугъэ.



Сыхьатыр пшыкьлутлү  
хьугъэ.



Сыхьатыр щырэ ныкьорэ  
хьугъэ.



Сыхьатыр тфы хьугъэ



Сыхьатыр тфырэ ныкьорэ  
хьугъэ.

08.30

Гу лытапхьэ

Хэкум: Къэтэджрэ

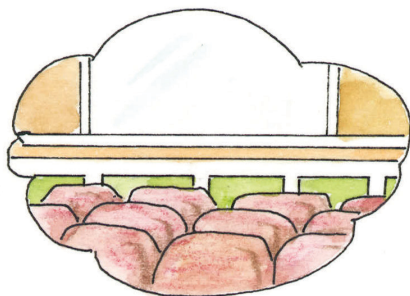
Туркум: къэтэджрэ

4  **Бээ зехьэклэ. – Бээхэгьуазэ**

Жансет сэхьэтыр дапщэм къэтэджрэ?

Жансет сэхьэтыр блым къотэдж.

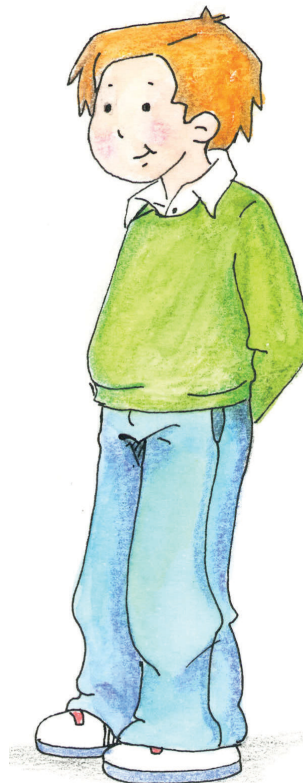
07.00



20.00

Сэхьэтыр дапщэм синемам дыклуэн?

Сэхьэтыр им дыклуэнщ.



Гу лыытапхьэ

Хэкум: Къэтэджрэ

Туркум: къэтэгрэ

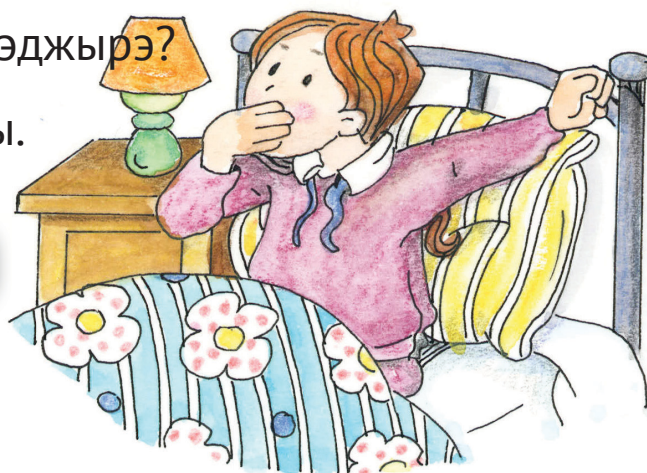
ДЖ - Г

4  Бээ зехьэклэ. – Бзэхэгъуазэ

Жансет сыхьатыр тхьапщэм къэтэджырэ?

Жансет сыхьатыр блым къэтэджы.

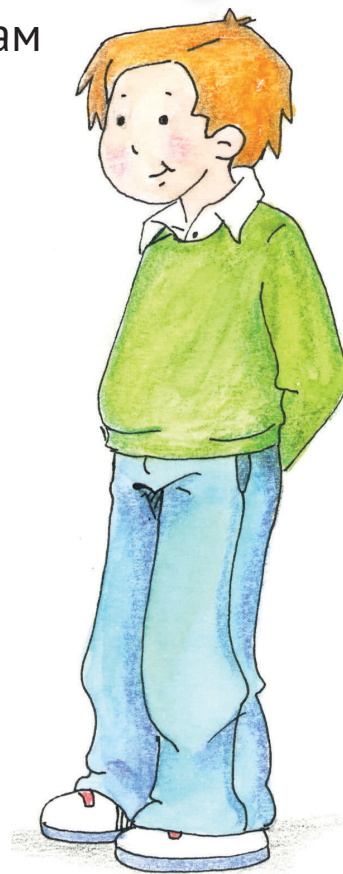
07.00



Сыхьатыр тхьапщэм синемам тыклон?

Сыхьатыр им тыклон.

20.00

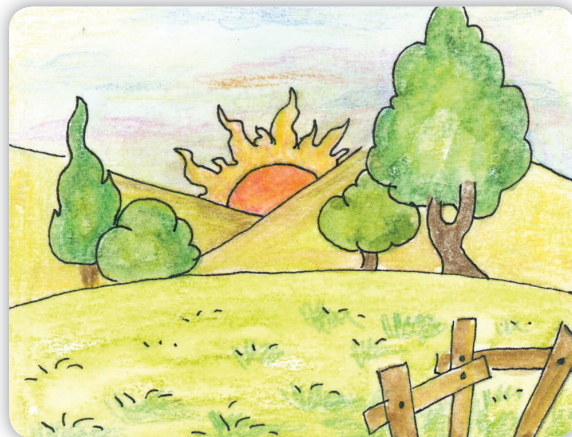


5



# Фіэхъус зэхыныр

07.00



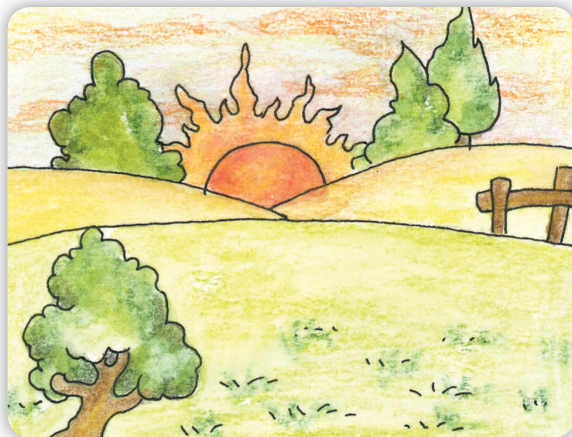
Уи пцэдджыжь фыуэ.

12.00



Уи махуэ фыуэ.

18.00



Уи пцыхъэщхъэ фыуэ.

23.00



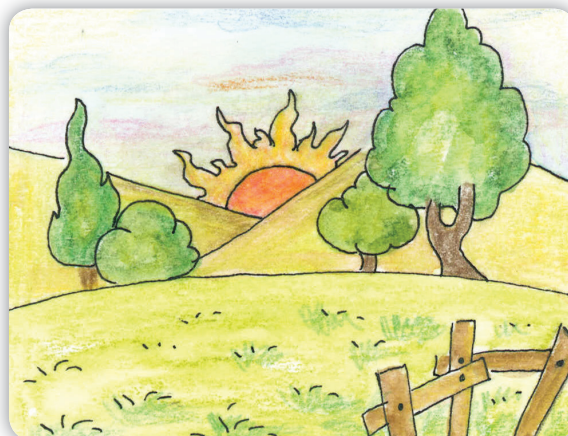
Уи жэщ фыуэ.

5



# Шүфэс зэхыныр

07.00



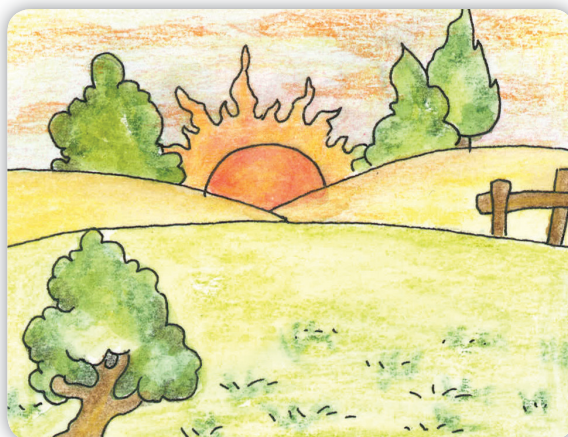
Уи пчэыжь шү!

12.00



Уи мафэ шү!

18.00



Уи пчыхьэшъхьэ шү!

23.00



Уи чэщ шү!

6



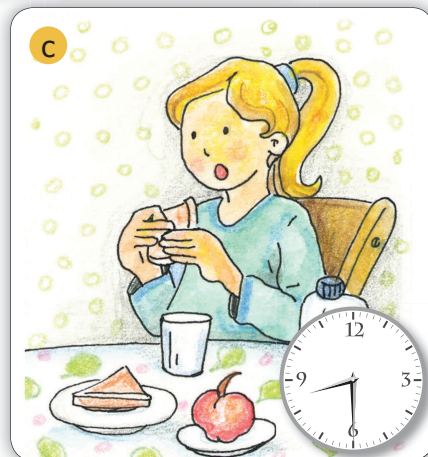
Еплъ, едагуэ, жылэж. Едагуи гуэгъу зыхуэщл.

пщэдджыжь

шыджагуэ

пщыхьэщхьэ

жэщ

1-Сэхьэтыр 07.00 хьуащ. Пщэдджыжьщ. 2-Сэхьэтыр 19.00 хьуащ. Пщыхьэщхьэщ. 3-Сэхьэтыр 08.30 хьуащ. Пщэдджыжьщ. 4-Сэхьэтыр 20.30 хьуащ. Пщыхьэщхьэщ. 5-Сэхьэтыр 13.00 хьуащ. Шыджагуэщ. 6-Сэхьэтыр 01.00 хьуащ. Жэщщ. 

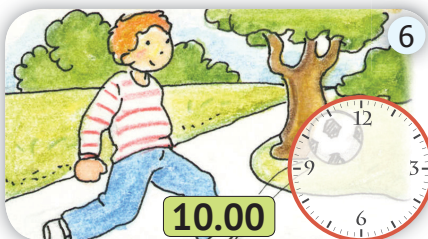
7



Едагуэ. Сэхьэтыр итхьэ. Сыт ищлэми жылэ, тхы.



Зызогъэпскл.



6



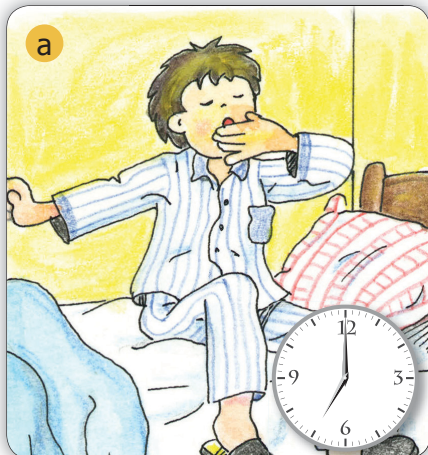
**ЕПЛЪ, ЕДЭИУИ КЪЭЮЖЪ. ЕДЭИУИ ТЕГУШЫЫХЪ.**

Пчэдыжъ

Щэджагъу

Пчыхъэшъхъэ

Чэщы



1-Сыхъатыр блы хъугъэ.

2-Сыхъатыр пшыклубгъу хъугъэ.

3-Сыхъатыр йрэ ныкърэ хъугъэ.

4-Сыхъатыр тлокрэ ныкърэ хъугъэ.

5-Сыхъатыр пшыклуищы хъугъэ.

6-Сыхъатыр зы хъугъэ.

7



**ЕДЭИУ, СЫХЪЭТЫР ИТХ. СЫТ ЕШЭМИ КЪЭЮЖЪ.**



Сыхъатыр блырэ ныкърэ хъугъэ. Им иныкыу.



Сыхъатыр ирэ ныкърэ хъугъэ. Бгъум и ныкыу.



Сыхъатыр бгъу хъугъэ.



Сыхъатыр пшыклух хъугъэ.



Сыхъатыр пшыклубырэ ныкърэ хъугъэ. Пшыклуйм и ныкыу.

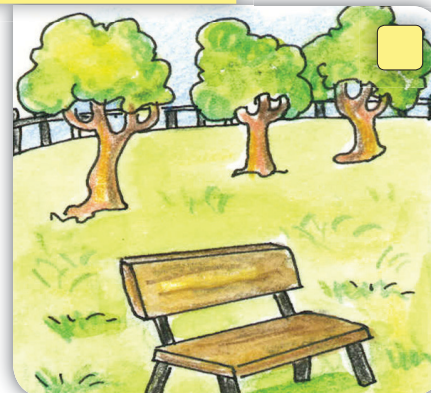
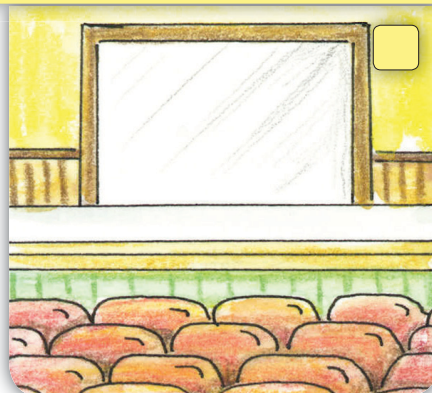


Сыхъатыр пшы хъугъэ.



# Едагуэ, плимэм льяггуэ тедзэ.

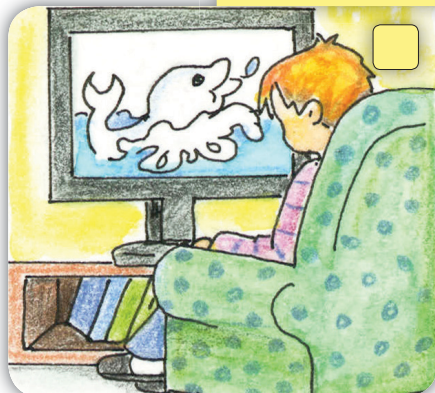
Пэрыт щэбэт махуэхэм сыт ищлэрэ?



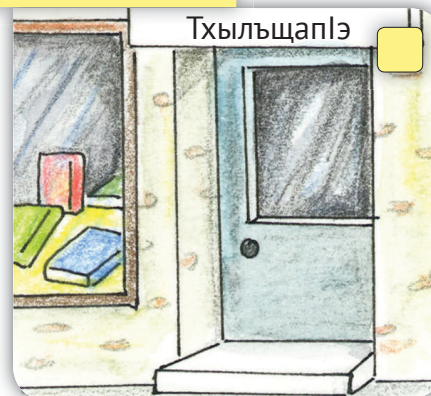
Жансет сэхьэтыр дапщэ хьуауэ унэм кьигьээжрэ?



Пэрыт пщыхьэщхьэм шха иужь сыт ищлэрэ?



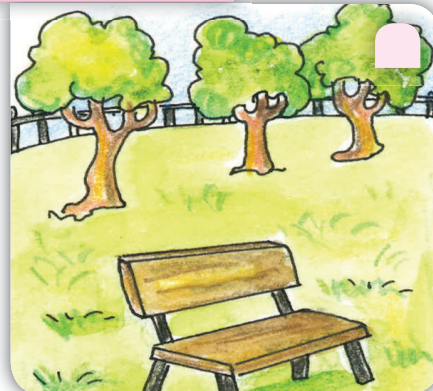
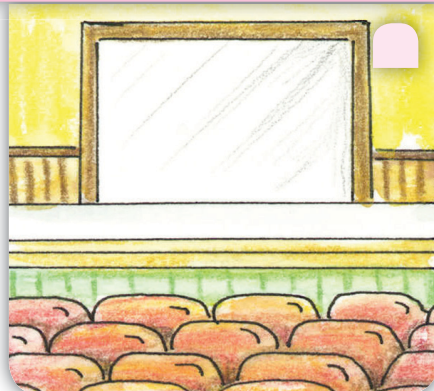
Пэрыт дэнэ клуэрэ?





# ЕДЭИИ ТАМГЪЭ ТЕДЗ

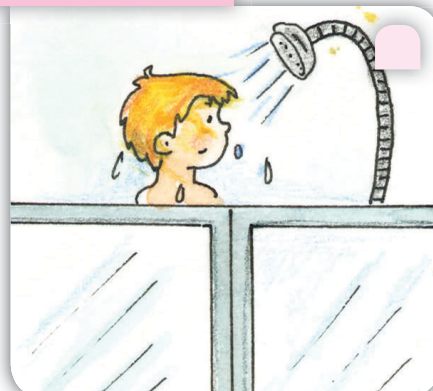
Пэрыты мэфээзкыо мафэм сьд ишлэрэ?



Жансет сыхьатыр тхьапщэм унэм кьигьэээжьрэ?



Пэрыты пчыхьэшхьэм зышхэ иужь сьд ищлэрэ?



Пэрыт тэдэ клорэ?





# Тхэклэ еджэклэ зыдогъащлэ

## Мм

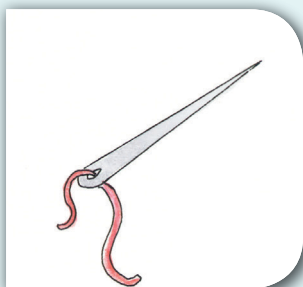
Ма мэ мы ми мо



Мажьэ

\_\_ жь\_\_

\_\_\_\_\_



Мастэ

\_\_ ст\_\_

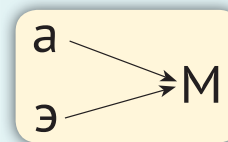
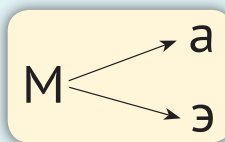
\_\_\_\_\_



Жэм

Ж\_\_

\_\_\_\_\_



## Рр

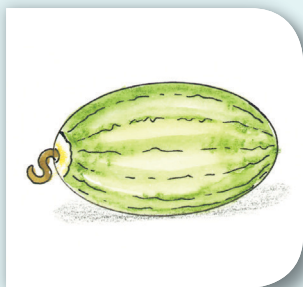
ра рэ ры ри ро ру



Шэрхъ

Ш\_\_ хъ

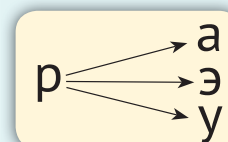
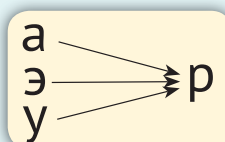
\_\_\_\_\_



Хъарбыз

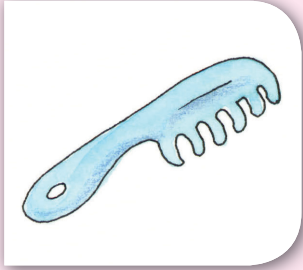
Хъ\_\_ быз

\_\_\_\_\_





# Тхаклэ еджаклэ зэтэгъашлэ

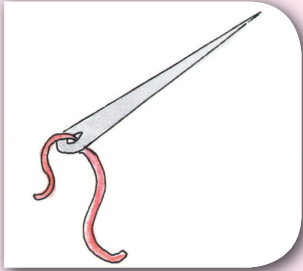


## Мм

Ма мэ мы ми мо

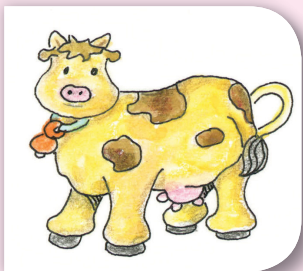
Мажьэ

\_\_ жь\_\_



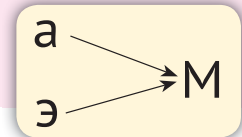
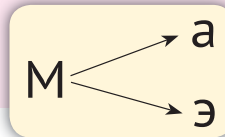
Мастэ

\_\_ ст\_\_



Чэм

ч\_\_

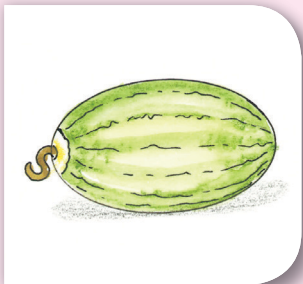


## Рр

ра рэ ры ри ро ру

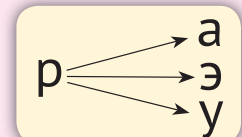
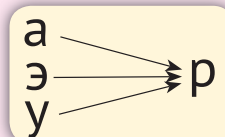
Шэрэхь

Ш\_\_ хь\_\_



Хьырбыз

Хь\_\_ быз\_\_





# Тхэклэ еджэклэ зыдогъащлэ

У – ра! У – ра! У – ра!

Мыр Умарщ. Мыри Муратщ.

Умаррэ Муратрэ мажэхэ.



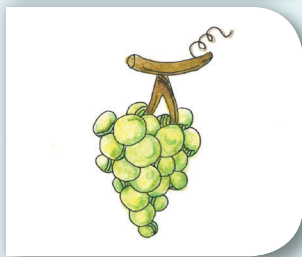
## С с

сэ са сы си со су

Нысэ

Н \_ \_ \_

\_ \_ \_ \_



Санэ

\_ \_ Н \_

\_ \_ \_ \_

Мыр Сасщ, Мыр Саримэщ, мыри Сусщ.

Сасрэ Саримэрэ Сусрэ мажэхэ.





## Тхаклэ еджаклэ зэтэгъашлэ

У – ра! У – ра! У – ра!

Мыр Умар. Мыри Мурат.

Умаррэ Муратрэ мачъэх.

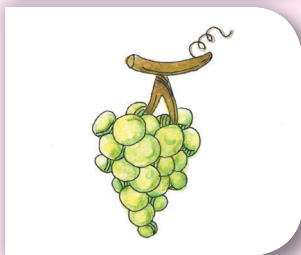


# С с

сэ са сы си со су

Нысэ

Н



Санэ

н

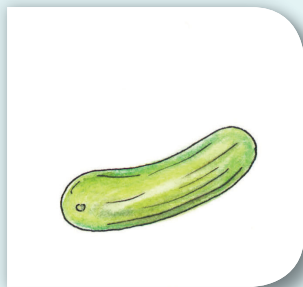
Мыр Сас, Мыр Саримэ, мыри Сус.

Сасэрэ Саримэрэ Сусэрэ мачъэх.





## Тхэклэ еджэклэ зыдогъащлэ



# НН

на нэ ны ни но ну

Нащэ

\_\_ \_\_ щ \_\_

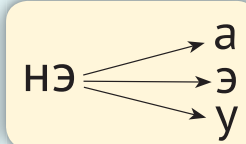
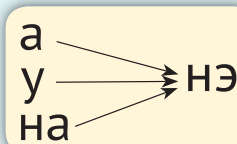
\_\_ \_\_ \_\_



Нанэ

\_\_ \_\_ н \_\_

\_\_ \_\_ \_\_



Нанэ унэм мэклуэж.

Мыр Синэмщ. Синэм хасэм маклуэ.

Синэм дэнэ клуэрэ?

– Ар хасэм маклуэ.

Нанэ дэнэ клуэрэ?

– Ари унэм мэклуэж.



## Псынщлэрыпсалъэ – Усэ цыкly.

Іэбэ цыкlyр тоуэ тоуэ

Лъабэ цыкlyр тоуэ.

Нанэ кыхъащ пшынэ цыкly

Феуэ дахэ сипсэ цыкly.

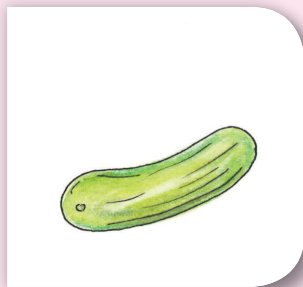




# Тхаклэ еджаклэ зэтэгъашлэ

## Нн

на нэ ны ни но ну



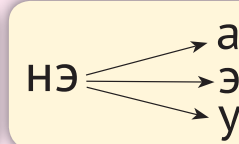
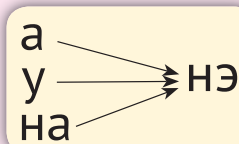
Нэшэбэгу

Н\_\_ эб\_\_ гу



Нанэ

\_\_ н \_\_



Нанэ унэм макло.

Мыр Синэм. Синэм хасэм макло.

Синэм тыдэ клорэ?

– Ар хасэм макло.

Нанэ тыдэ клорэ?

– Ари унэм мэкложы.



## Псынклэрыпсальэ – Усэ цыкly.

Эпэ цыкlyр тео тео

Льапэ цыкlyр тео.

Нанэ кыхыгыгъ пшынэ цыкly

Шъуео дахэ сипсэ цыкly.





# Тхэклэ еджэклэ зыдогъащлэ

## Ш Ш

шэ ша шы ши шу



Шыд

\_\_ д

\_\_



шэ

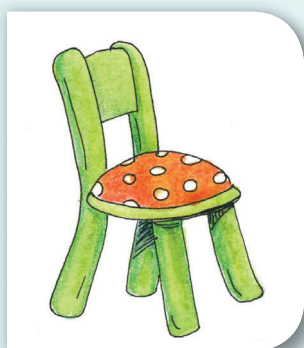
\_\_

\_\_

Нобэ уэшх кьошх. Уафэр щыгъэш.  
Мыр шыщ. Мыр шущ. Шыр уэрамым ироклуэ.

## Т Т

тэ та ты ти ту



Шэнт

Ш \_ н \_

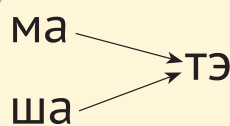
\_\_



Танэ

\_\_ н \_

\_\_



Мыр Танэщ.  
Танэр мэшым маклуэ.



# Тхаклэ еджаклэ зэтэгъашлэ

## Ш Ш

шэ ша шы ши шу



Шыды

\_\_ д \_\_

\_\_ \_ \_



Шэ

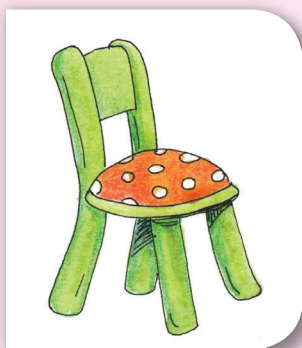
\_\_ \_

\_\_ \_

Нобэ уэшх къошх. Уафэр щылэщ.  
Мыр шыш. Мыр шуц. Шыр уэрамым ироклуэ.

## Т Т

тэ та ты ти ту



Шэнт

Ш \_ н \_

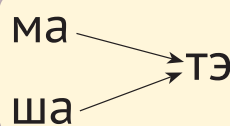
\_\_ \_ \_



Танэ

\_\_ \_ н \_

\_\_ \_ \_



Мыр Танэ.  
Танэр мэшым макло.



# Тхэклэ еджэклэ зыдогъащлэ



## Пп

па пэ пы пу по

Пшынэ

\_\_ ш \_\_ н \_\_

\_\_\_\_\_



Пэ

\_\_

\_\_

Мыр Санэ и пшынэщ.  
Санэ и пшынэр мэбзэрабзэ. Мэ-бзэ-раб-зэ



## Дд

да дэ ды ди ду

дэ

\_\_

\_\_



Дуней

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



Дадэ

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



Гуданэ

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Мыр Данэщ. Мыр Дыщэщ.  
Данэрэ Дыщэрэ мадэ.



# Тхаклэ еджаклэ зэтэгъашлэ



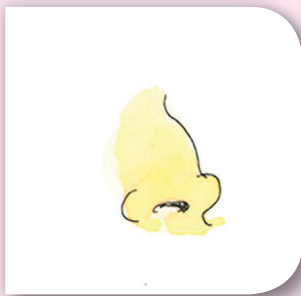
## Пп

па пэ пы пу по

Пшын

\_ ш \_ н

\_\_\_\_\_



Пэ

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Мыр Сянэ и пшын.  
Сянэ и пшынэр мэбээрэбзэ. Мэ-бээ-раб-зэ



## Дд

да дэ ды ди ду

дэ

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



Дунае

Д \_ н \_ \_

\_\_\_\_\_



Тэтэжъ

Т \_ т \_ \_

\_\_\_\_\_



лудан

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Мыр Данэ. Мыр Дышъэ.  
Данэрэ Дышъэрэ мадэ.



# Тхэклэ еджэклэ зыдогъащлэ

## Зз

за зэ зы зи зу

# 1

Зы

# 0

Зыри

Мыр мээщ. Мэзыр инщ. Мэзыр дахэщ.  
Мыр мазэщ. Мазэр изщ. Мазэр мэлыд.

## Бб

ба бэ бы бий бо бу бей



Бзу

з



Банэ

н

Мыхэр бабыщщ. Мис быбыщ анэр. Ар инщ, дахэщ.  
Бабыщ шырхэри дахэщ. Бабыщ анэм и шырхэр псым ишаш.



# Тхаклэ еджаклэ зэтэгъашлэ

## Зз

за зэ зы зи зу

# 1

Зы

\_\_\_

# 0

Зыри

\_\_\_

Мыр мээ. Мэзыр ины. Мэзыр дахэ.  
Мыр мазэ. Мазэр из. Мазэр мэлыды.

## Бб

ба бэ бы бий бо бу бе



Бзыу

\_\_ з \_\_



Панэ

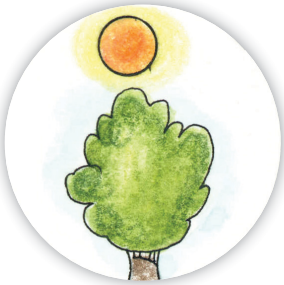
\_\_ н \_\_

Мыхэр бабыщ. Мыр бабыщмэ ян. Ар ины, дахэ.  
Бабыщ шырхэри дахэ. Бабыщмэ янэ и шырхэр  
псым ишагь.

ЕЩАНЭ ТЕМЭ. ГЪЭМ И ЛЪЭХЪЭНЭХЭР-УАФЭМ И ЩЫТЫКІЭР



1 **Едагуэ, егъэлыагы, жыэ.**



дыгъэ



жъапщэ



уэшх



уэс



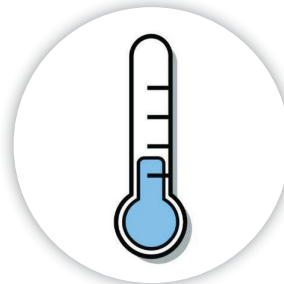
уэлбанэ



пшагыуэ



хуабэ

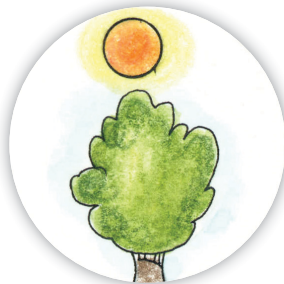


щылыэ

ЕЩАНЭ ТЕМЭ. ГЪЭМ И ЛЪЭХЪАНЭХЭР-УАШЪОМ И ЩЫТЫКІЭР



1 ЕДЭІҮ, ЕГЪЭЛЪЭГЪҮИ КЪАІО



Тыгъэ



Жьыбгъэ



Ошх



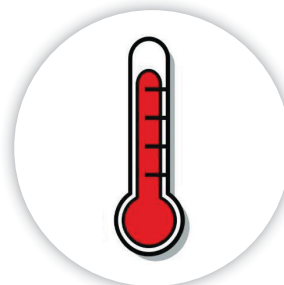
Ос



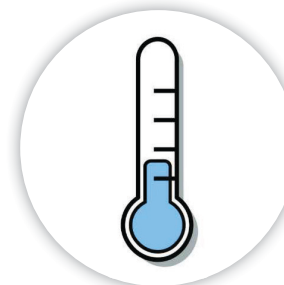
Фыртын



Пщэ



Фабэ



Чъылэ

2



## Едагуи уи гъусэм желэ.

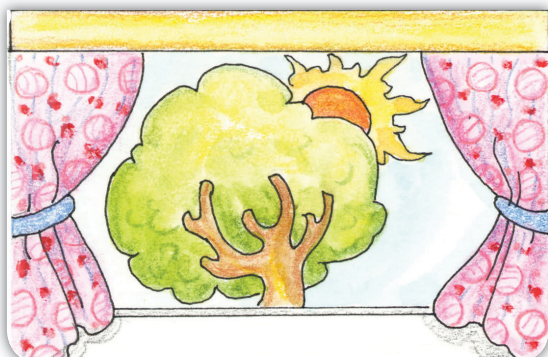
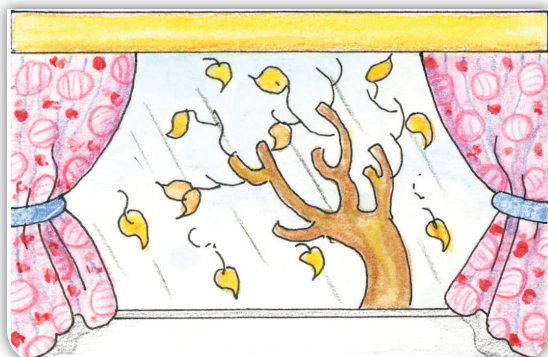
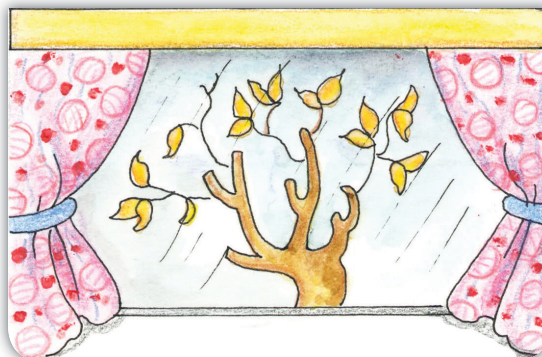
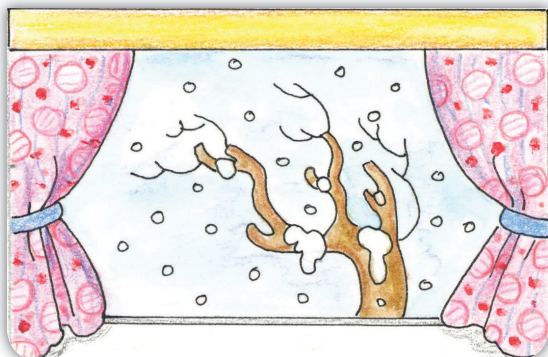


Нобэ уафэр сыт хуэдэ?  
Пшэ тетщ, уэшх кьошх,  
ди жагъуэщ дыджэгүфкьым.

Нобэ уафэр сыт хуэдэ?  
Жьы кьопщэ, уэс кьос,  
ди жагъуэщ дыджэгүфкьым.

Нобэ уафэр сыт хуэдэ?  
Уэшх кьошх, уэлбанэщ,  
Дошынэ дыджэгүфкьым.

Нобэ уафэр сыт хуэдэ?  
Уафэр уэфіщ, дыгъэр кьопс  
Ди гуапэщ, догүфлэ фынаклүэ дывгъэджэгү



2



## ЕДЭИИ УИ НЫБДЖЭГЪУМ ЕІУ

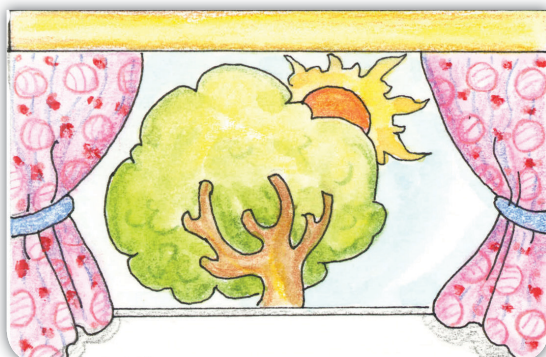
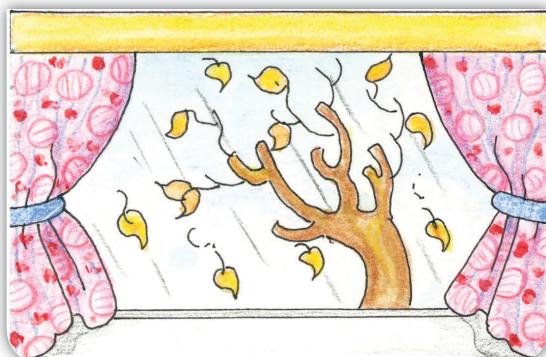
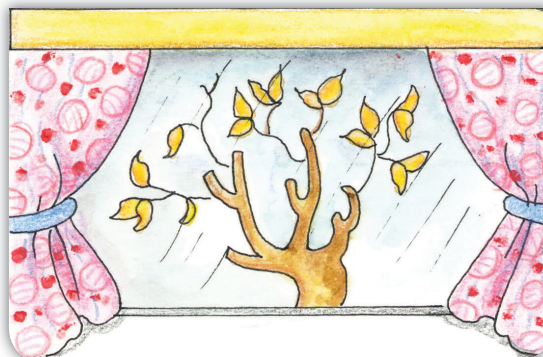
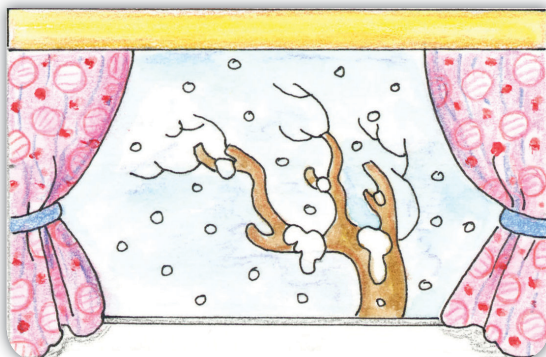


Непэ уашъор сыд фэд?  
Пщэ тет, ошх къешхы.  
Ти жагъо тыджэгущьурэп

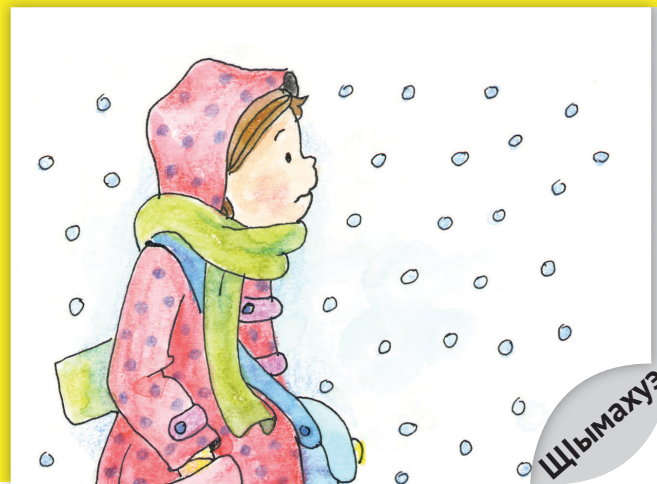
Непэ уашъор сыд фэд?  
Жьы къепщэ, ос къесы,  
Ти жагъо тыджэгущьурэп.

Непэ уашъор сыд фэд?  
Ошх къешхы, фыртынэ шы,  
Тэшынэ тыджэгущьурэп.

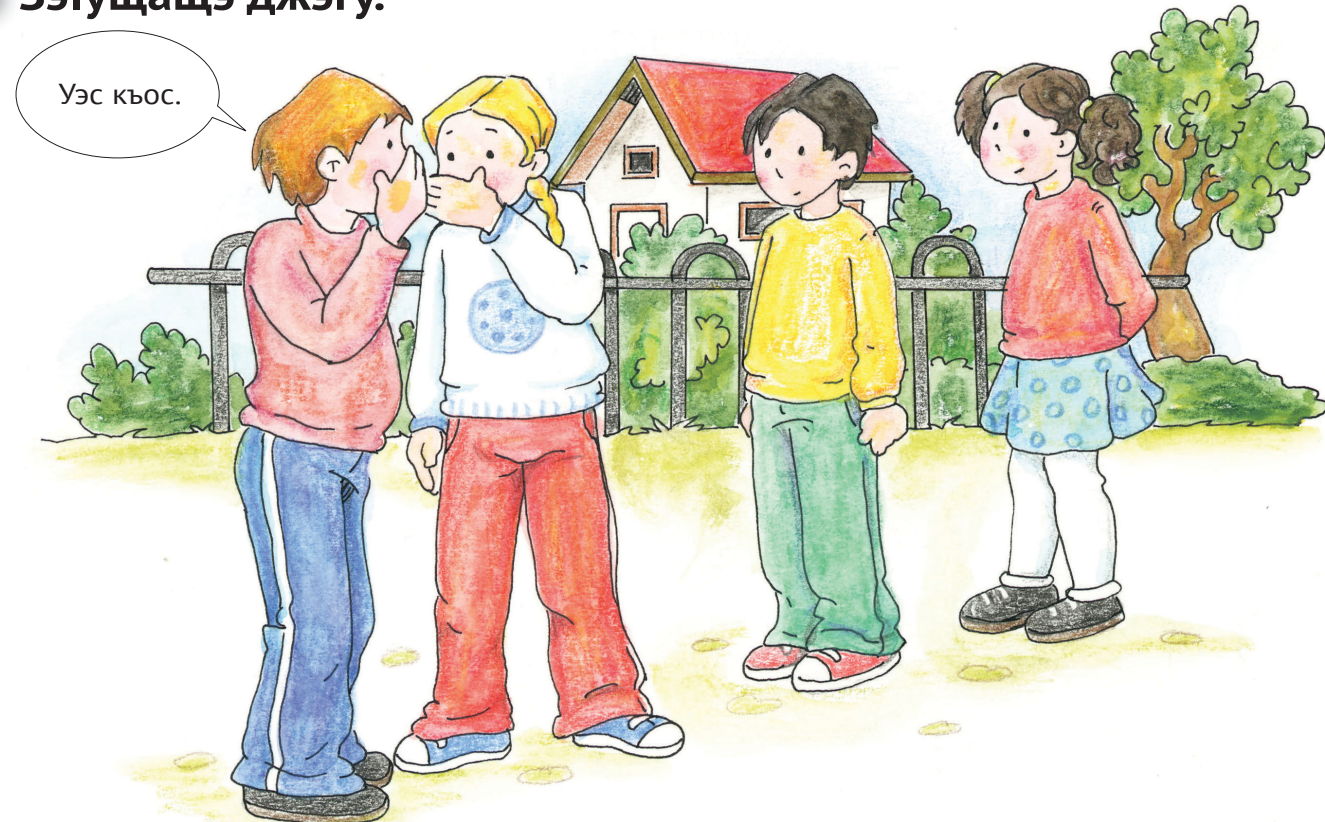
Непэ уашъор сыд фэд?  
Уашъор ошу, тыгъэр къепсы  
Ти гуапэ, тэгущьыэ нэкло тыжьугъэджэгу



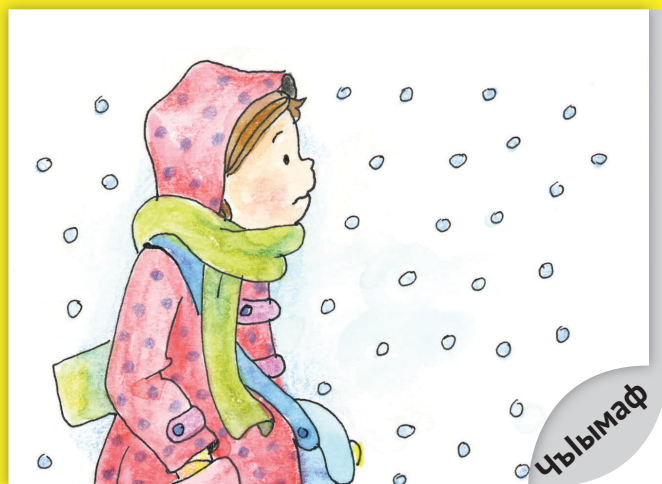
3  **Едагуэ, жылэ.**



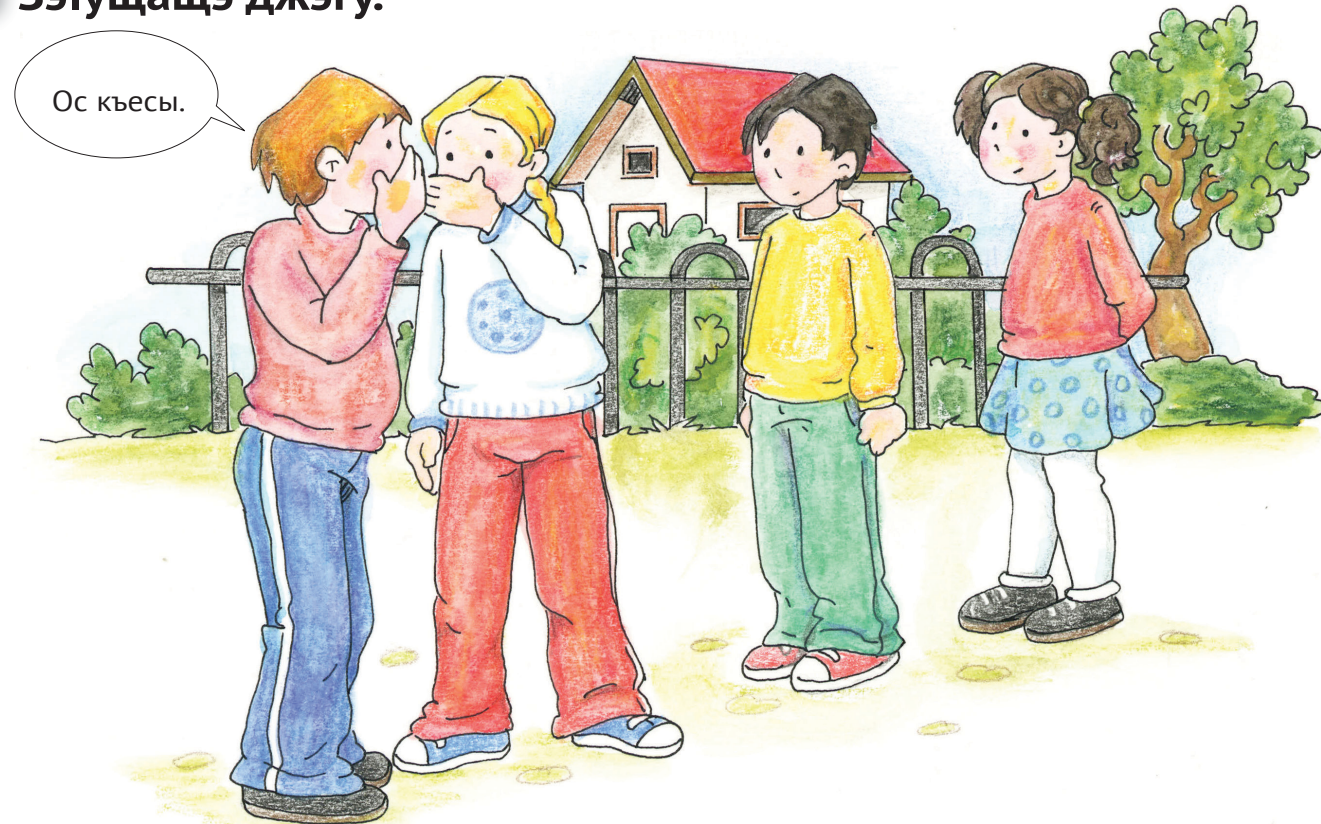
4 **Зэлушэцэ джэгү.**



3  ЕДЭИИ ОРЭДЫР КЪАИО



4 Зэлуцащэ джэгү.



#### 4 БээзехьэкIэ – Бзэхэгъуазэ

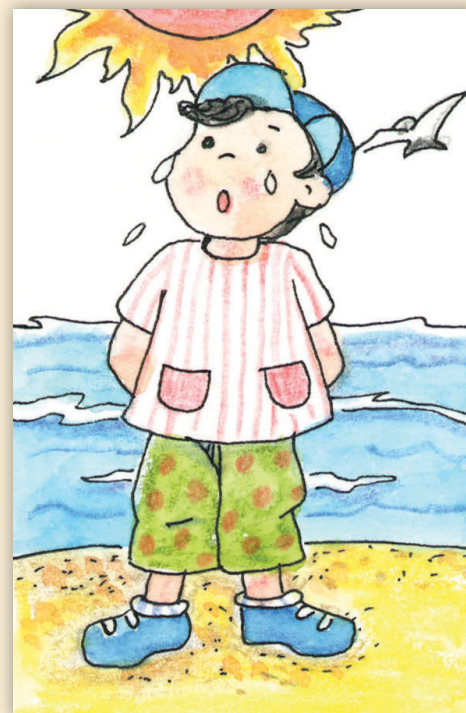
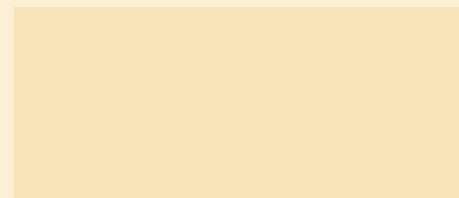
Нобэ уэс къос. СопыщIэ.

Со	пыщIэ.	Сы	пыщIэкъым.
Уо	пыщIэ.	У	пыщIэкъым.
Мэ	пыщIэ.	.	пыщIэкъым.
До	пыщIэ.	Ды	пыщIэкъым.
Фо	пыщIэ.	Фы	пыщIэкъым.
Мэ	пыщIэхэ.	.	пыщIэхэкъым.



Нобэ уафэр куэду хуабэщ. СопщIантIэ.

Со	пщIантIэ.	Сы	пщIантIэкъым.
Уо	пщIантIэ.	У	пщIантIэкъым.
Мэ	пщIантIэ.	.	пщIантIэкъым.
До	пщIантIэ.	Ды	пщIантIэкъым.
Фо	пщIантIэ.	Фы	пщIантIэкъым.
Мэ	пщIантIэхэ.	.	пщIантIэхэкъым.



## Бээ зехьякIэ (Бзэхэгъуазэ)

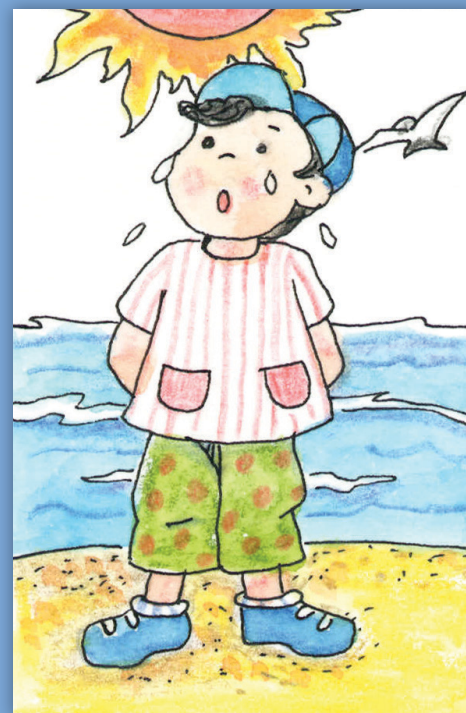
Непэ ос къесы. ЧьыIэ сэлIэ.

Сэ	ЧьыIэ сэлIэ.	Сэ	ЧьыIэ сылIэрэп.
О	ЧьыIэ олIэ.	О	ЧьыIэ улIэрэп.
Ащ	ЧьыIэ малIэ.	Ащ	ЧьыIэ лIэрэп.
Тэ	ЧьыIэ тэлIэ.	Тэ	ЧьыIэ тылIэрэп.
Шьо	ЧьыIэ шьолIэ.	Шьо	ЧьыIэ шьулIэрэп.
Ахэр	ЧьыIэ малIэх.	Ахэр	ЧьыIэ лIэхэрэп.



Непэ уашьор фэбэдэд. СэпщIантIэ.

Сэ	сэпщIантIэ.	Сэ	сыпщIантIэрэп.
О	опIщIантIэ.	О	упIщIантIэрэп.
Ащ	мэпIщIантIэ.	Ащ	пIщIантIэрэп.
Тэ	тэпIщIантIэ.	Тэ	тыпIщIантIэрэп.
Шьо	шьопIщIантIэ.	Шьо	шьупIщIантIэрэп.
Ахэр	мэпIщIантIэх.	Ахэр	пIщIантIэхэрэп.





Тхэклэ еджэклэ зэзогыащлэ.

Щщ

щэ ща щы щи щу



Щынэ

\_\_ ы \_\_ э

\_\_ \_ \_ \_



Щыгыэ

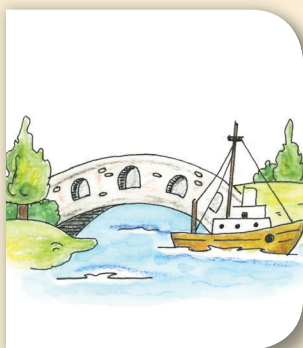
\_\_ ыгы\_\_

\_\_ \_ \_ \_

Пхьащхьэмыщхьэр мэщащэ  
Щауэ цыкӀхэр мэщыпэ.

Жж

жэ жа жы жи жу



Лъэмыж

Лъэ \_\_ ы\_\_

\_\_ \_ \_ \_



Жэщ

\_\_ э \_\_

\_\_ \_ \_ \_



Тхаклэ еджаклэ зэсэгъащлэ.

ЩЩ

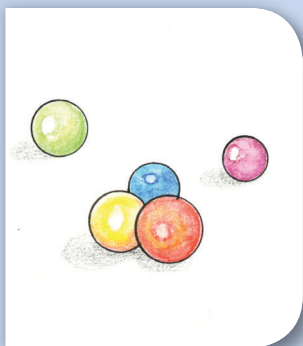
щэ ща щы щи щу



Щынэ

\_\_ ы \_\_ э

\_\_\_\_\_



Щыгъ

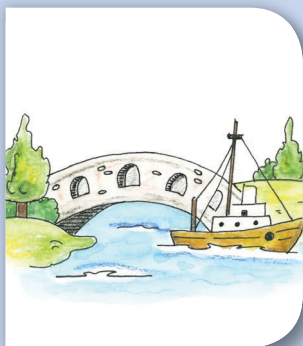
\_\_ ыгъ

\_\_\_\_\_

Пхъашхъэмышхъэр мэщашэ  
Щауэ цыклухэр мэщыпэ.

ЖЖ

жэ жа жы жи жу



Лъэмыдж

Лъэ \_\_ ы\_\_

\_\_\_\_\_



Чэщ

\_\_ э \_\_

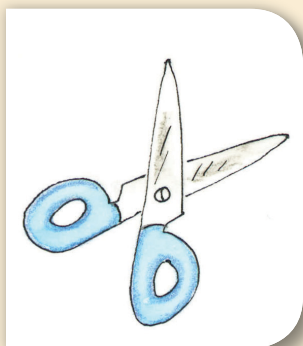
\_\_\_\_\_



Тхэклэ еджэклэ зэзогъащлэ.

Л л

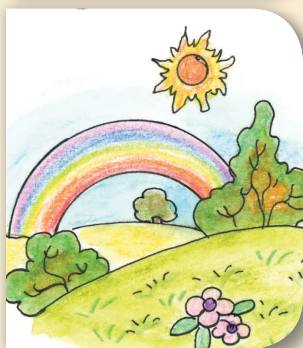
лэ ла лы ли лу



Лэныстэ

\_\_ э \_\_ ст \_\_

\_\_\_\_\_



Лэгъупыкьу

\_\_ эгъу \_\_ ыкьу

\_\_\_\_\_

Мыр Зэрылэ и лэныстэщ.  
Зэрылэ лэныстэмклэ мабзэ.

Х х

хэ ха хы хи



Хадэ

\_\_ а \_\_ э

\_\_\_\_\_



Хасэ

\_\_ а \_\_ э

\_\_\_\_\_

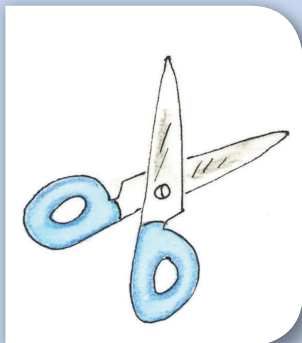
Мыр дэ ди хадэщ.  
Хадэм жылэ хыдосэ.



Тхаклэ еджаклэ зэсэгъащлэ.

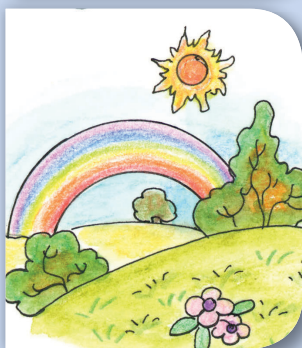
Л л

лэ ла лы ли лу



Лэныстэ

\_\_ э \_\_ ст \_\_



Шыуанкьопс

Шы \_ а \_ кьо \_ с

Мыр Зэрылэ и лэныстэ.  
Зэрылэ лэныстэмклэ мабзэ.

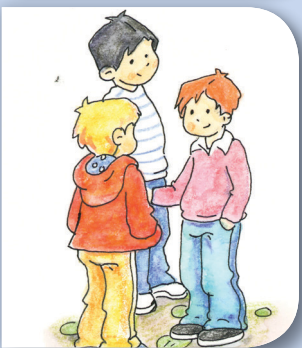
Х х

хэ ха хы хи



Хатэ

\_\_ а \_\_ э



Хасэ

\_\_ а \_\_ э

Мыр тэ ти хадэ.  
Хатэм жылэ хэтэсэ.



Тхэклэ еджэклэ зэзогъащлэ.



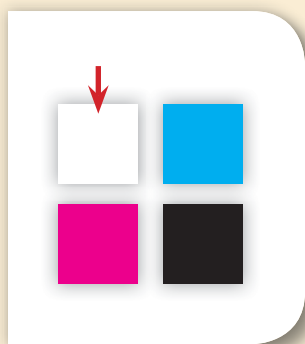
Ху ху

хуа хуэ хуу хуй хуей

нарыху

н\_ рт\_ ху

\_\_\_\_\_



Хужь

\_\_ ж

\_\_\_\_\_



Хь хь

хьэ хьа хьы хьи хьу

Хьэ

\_\_

\_\_



Хьэку

Хь \_\_

\_\_\_\_\_



Тхаклэ еджаклэ зэсэгъащлэ.

Ф ф

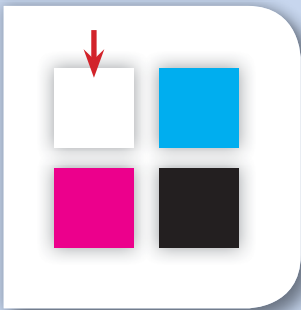
фэ фа фы фи



Натрыф

н\_ тр\_ ф

\_\_\_\_\_



Фыжбы

ф\_ жь \_

\_\_\_\_\_

Хь хь

хьэ хьа хьы хьи хьу



Хьэ

\_\_\_

\_\_\_



Хьэмбылыу

Хь\_

\_\_\_\_\_



Тхэклэ еджэклэ зэзогъащлэ.

Г г

гэ га гы ги



Жыг

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



Гыныху

\_\_ ы \_\_ н \_\_ ху

\_\_\_\_\_

Ди хадэм жыг итщ.  
Ди хадэм гыныхуи итщ.

Гу гу

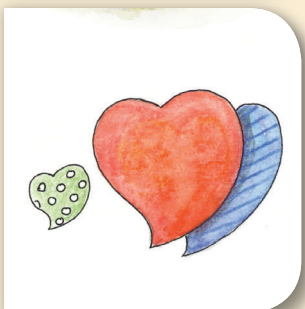
гуэ гуа гуу гуий гуей



Гуащэ

\_\_ а \_\_ э

\_\_\_\_\_



Гу

\_\_

\_\_



Пэгун

\_\_ э \_\_ н

\_\_\_\_\_

Мыр гуащэнэ и гуащэш.  
Гуащэнэ гуащэм хуодэ.



Тхаклэ еджаклэ зэсэгъащлэ.

Г г

гэ га гы ги



Чъыг

\_\_\_\_\_



Гыныплъ

Гы\_\_п\_\_

Ти хатэ чыг ит.  
Ти хатэ гыныплъи ит.

Гу гу

гу го



Гуащэ

\_\_а\_\_э



Гу

\_\_\_\_\_



Пэгун

\_\_э\_\_н



Тхэклэ еджэклэ зэзогьящлэ.

**Жь жь**

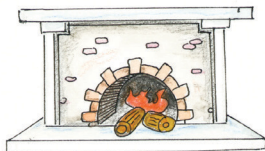
**жьэ жья жьы жьей**



Бжьэ

Б \_ э

\_ \_ \_



Жьэгу

\_ эгу

\_ \_ \_

Жьэгур хуабэщ. Жьэгур гуапэщ.  
Бжьэхэр бжьалуэм щолажьэ.

**Ф ф**

**фэ фа фы фе**



Фащэ

\_ \_ щ \_

\_ \_ \_ \_



фонащэ

\_ о \_ \_ \_

\_ \_ \_ \_ \_

Фо

\_ \_

\_ \_



Ди хадэм фонащэ итщ.  
Фонащэр фом хуэдэщ.



Тхаклэ еджаклэ зэсэгъащлэ.

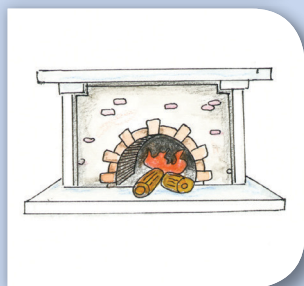


**Жь Жь**

**жьэ жьа жьы**

Бжьэ

Б \_ э



Жьэгу

\_ эгу

Жьэгур фабэ. Жьэгур гуапэ.  
Бжьэхэр бжьалом щэлажьэ.



**Шь Шь**

**шьэ шья шьы шье**

Шьюащэ

Шь \_ \_ \_



нашэ

н \_ \_ \_



Шьюу

\_ \_ \_

Ти хатэ нащэ ит.  
нащэр шьюум фэд.



ТхэкIэ еджэкIэ зэзогъащIэ.

**К к**

**ка кэ кы кей**



Картэ

\_\_ а \_\_ т \_\_

\_\_\_\_\_



Налшык

\_\_ ал \_\_ \_\_

\_\_\_\_\_

Мыр Налшык кълэрщ.  
Налшык кълэр куэду дахэщ.

**Ку ку**

**куэ куа куй куу**



Куабжэ

\_\_ а \_\_ ж \_\_

\_\_\_\_\_



Хьэку

Хь \_\_ \_\_

\_\_\_\_\_

Мыр дэ ди куабжэщ.  
Ди куабжэр куэду дахэщ.



Тхаклэ еджаклэ зэсэгъащлэ.

К к

ка кэ кы ке ку



Ку

\_\_ \_

\_\_ \_



Налчик

\_ ал \_ \_ \_

\_ \_ \_ \_ \_

Мыр Налшык кьалэ.  
Налшык кьалэр бо дахэ.

Ку ку

ку ко



Куамэ

\_ \_ а \_ \_

\_ \_ \_ \_ \_



Хьэку

Хь \_ \_

\_ \_ \_

Мыр тэ ти куаджэ.  
Ти куаджэ бо дахэ.

## Гъэмахуэ махуэ

*Неспеша, радосно - весело*

Макъ. Къэбэрдокъуэ Б. ейщ

Ды-гъэр уэм къы - шо - фэ, бзу - хэ - ри мэ - фий, гъэ - ма - хуэ ма -

хуэ - щи тхэ - жы - гъуэ ма - хуэщ. Iэщ - хэ - ри мэ - хъуа-кIуэ,

щIэ-жьей-хэр мэ - джэгу, гъэ - ма - хуэ ма - хуэ-щи тхэ-жы-гъуэ ма - хуэщ.

Дыгъэр уэм  
Къышофэ,  
Бзухэри  
Мэфий,  
Гъэмахуэ  
Махуэщи,  
Тхэжыгъуэ  
Махуэщ.

Iэщхэри  
МэхъуакIуэ,  
ЩIэжьейхэр  
Мэджэгу,  
Гъэмахуэ  
Махуэщи,  
Тхэжыгъуэ  
Махуэщ.

ЩыкIухэр  
Псыхъуэм  
Щотхэ,  
Тхэжу  
ЗыццагъэпскI,  
Гъэмахуэ  
Махуэщи,  
Тхэжыгъуэ  
Махуэщ

## УЭШХЫМ И КЪАРУ

Уэшхырщ, жалэ, лъагэу, ину  
Жыги удзи къэзыгъэкIыр.  
Упымыль абы лъэкIыным!  
Уэшхырщ щIым къыхэзыгъэкIыр  
Гуэдзыр, хэр, нартыхур, джэшыр,  
Пхьыр, хъарбызыр, бжьыныр, нащэр, –  
Къебжэки закъуэ, уемызэшу,  
КъытхуигъэкIыр абы мащIэ!

Сэри, сщIатэм къысхуищIэну,  
Сельэлунт сыхигъэхъуэну.



Тхаклэ еджаклэ зэсэгъащлэ.

Жъу жъу

жъу жъо



Жъуагъо

\_\_\_ \_ \_ \_ \_ 0

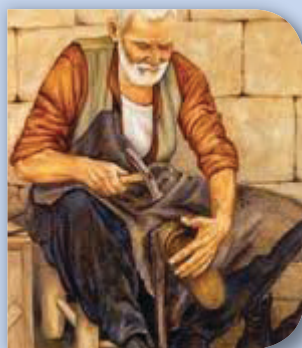


Мыжъо

М \_\_\_ \_ \_ \_

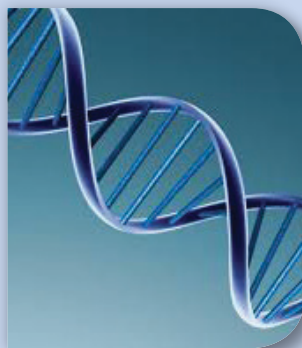
Ш | Ш |

ш|а ш|э ш|ы ш|и



Щазмаш|

\_\_\_ 3 \_\_\_



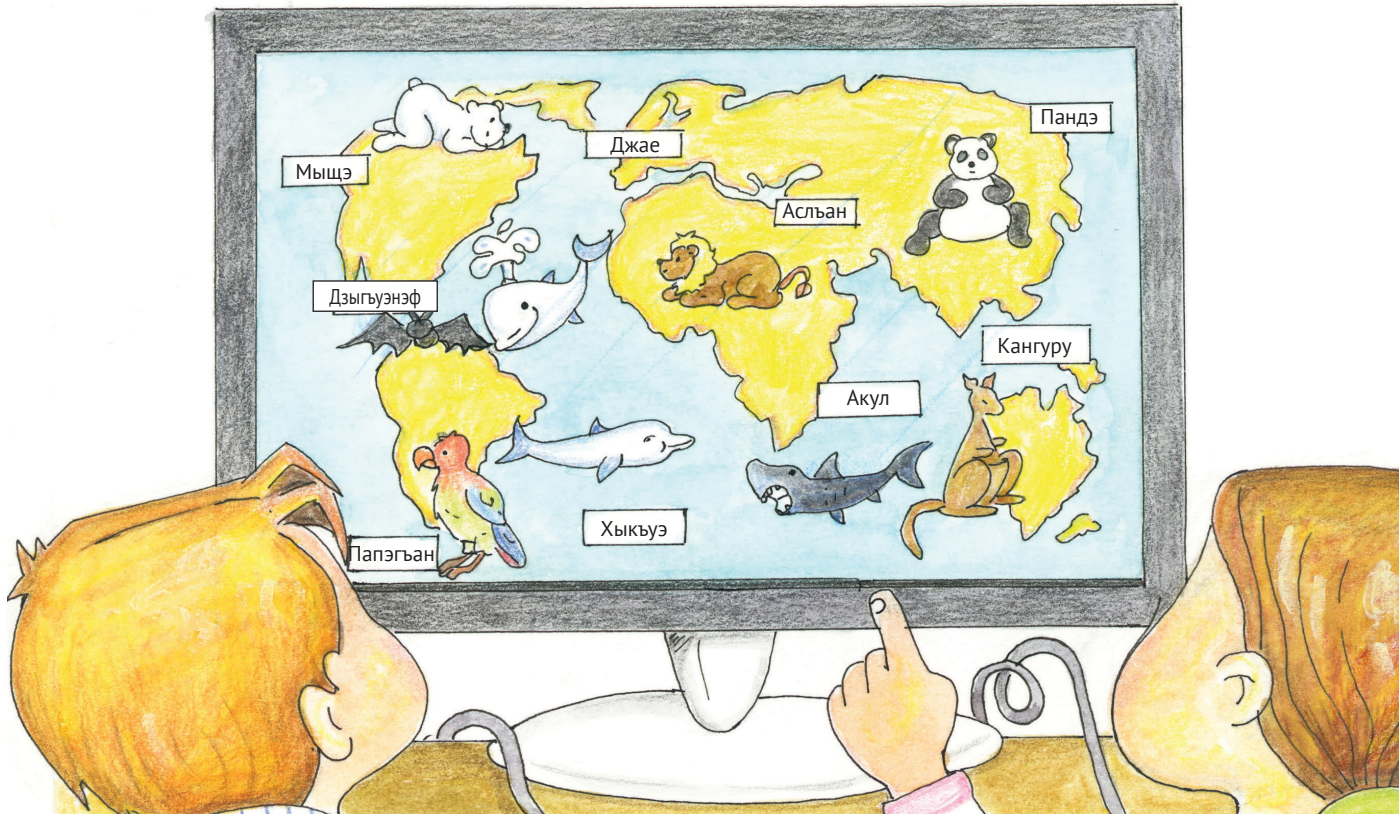
Ш|эныгъэ

\_\_\_ н \_\_\_ э

# ЕПЛИАНЭ ТЕМЭ. ПСЭУЩХЬЭХЭМ Я ДУНЕЙР

## 1 Еплъ, егупсыси джеуап етыж.

- 1-Пэрытрэ Жансетрэ сыт ящлэрэ?
- 2-Уи гугьэмклэ Жансет дэтхэнэ псэущхьэхэр фыуэ ильагьурэ?
- 3-Дэтхэнэ псэущхьэр куэдрэ псалъэрэ?
- 4-Дэтхэнэ псэущхьэм сыт ишхрэ?



## 2 Едауи уи джеуапхэм клэлыпльыж.

## 3 Еплъи зэгъээхуэж, едауи клэлыпльыж.

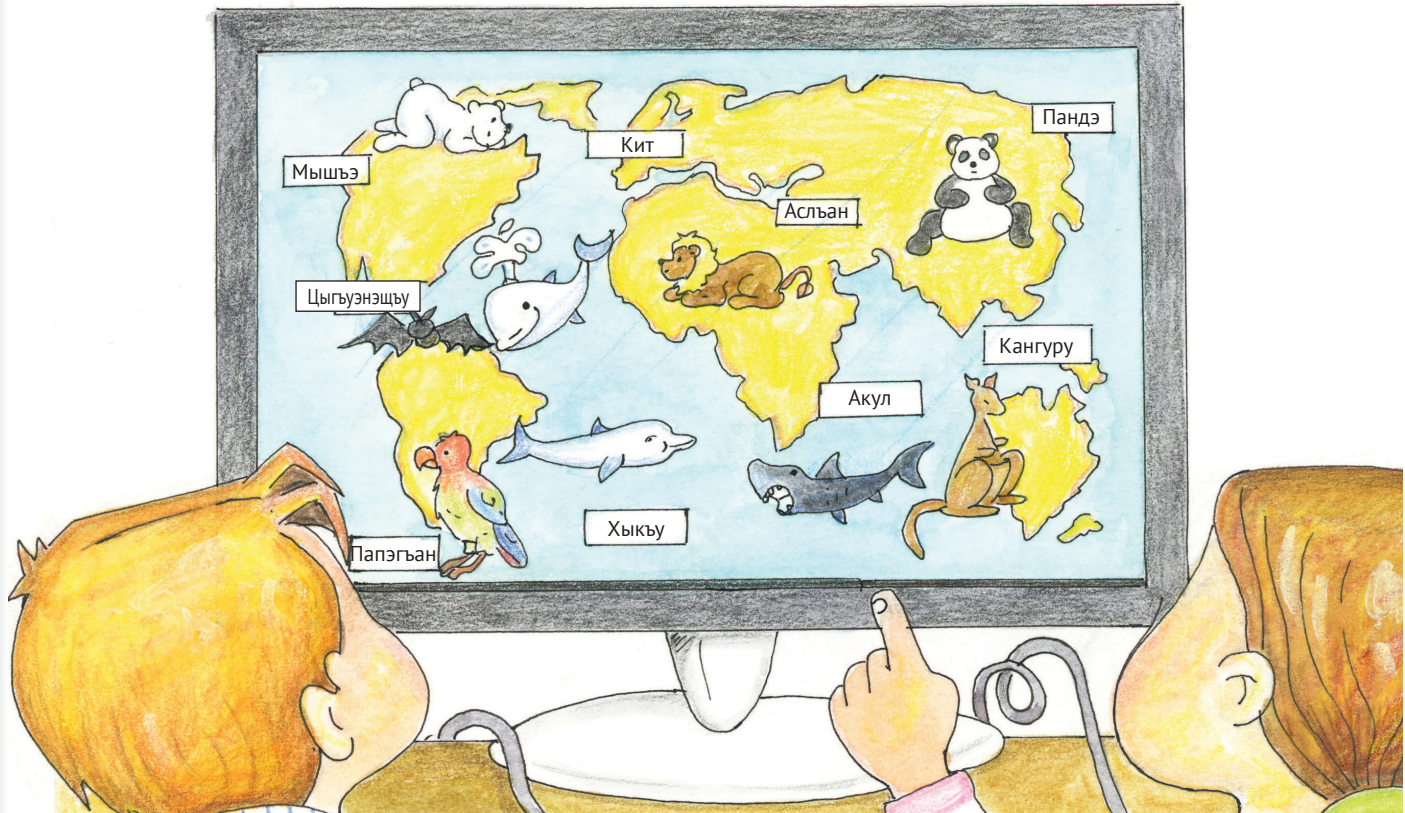


# ЕПЛИАНЭ ТЕМЭ. ПСЭУШЪХЪЭХЭМ Я ДУНЕЙ



## 1 Еплъ, егупшыси джеуап етыж.

- 1-Пэрытрэ Жансетрэ сьд ащлэрэ?
- 2-Уи гугъэмклэ Жансет тары псэушъхъэхэу шлу ильэгьурэ?
- 3-Тары псэушъхъэхэу дэгъоу гушылэрэ?
- 4-Тадьирэ псэушъхъэхэу сьд ишхьирэ?



## 2 ЕДЭИУИ УИ ДЖЕУАПХЭМЭ АКІЭЛЪЫПЛЪЭЖЪ

## 3 ЕПЪИ НЭГЪЭСЫЖ. ЕДЭИУИ КІЭЛЪЫПЛЪЭЖЪ.





#### 4 Сурэтхэм и бжыгээр тетхэ.

- 1- Хьэндывабгьуэ 2- Хьумплэцлэдж 3- Бзу 4- Бдзэжьей  
 5 - Кхьуэ 6 - Шындыврхьуэ 7- Нэцлэпклэ 8- Шыльэгу  
 9- Тхьэгьэлэдж



Зыри льякьуэ зимылэ. _____ _____	Льякьуитлэ зилэ _____ _____	Льякьуипплэ _____ _____	Льякьуих _____ _____
--	-----------------------------------	-------------------------------	----------------------------




#### 5 Бзэзехьэклэ – Бзэхэгьуазэ



2

Бзум льякьуэ тлу илэщ.

↓ ↓

Льякьуитлэ


1



Мы бзум зы льякьуэ илэщ!!!

↓ ↓

Хьэндывабгьуэм зыри льякьуэ илэкьым.

#### 4 Сурэтхэмэ абжыгээ тетх.

1- Хьэндырабгьо

2- Кьамзэгу

3- Бзыу

4- Пцэжый

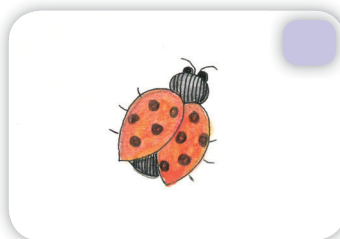
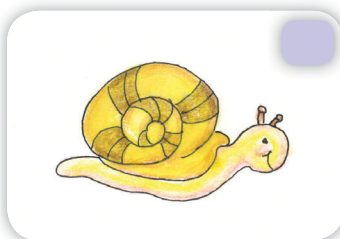
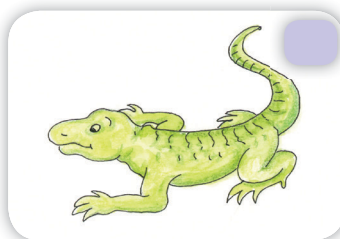
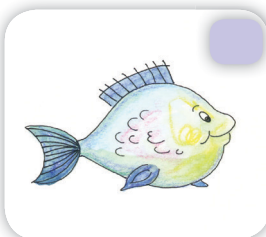
5 - Кьо

6 - Шэндырхьу

7- Цыгьыбжь

8- Хьэдэпшэмэ

9- Тхьэгьэлэдж



Зи льякьо зимыэр.

---



---



---

Льэкьюиті зиэ

---



---



---

Льэкьюипл

---



---



---

Льэкьюих

---



---



---

#### 5 Бээзехьакі – Бээхэгьуаз



2

Бзыум

лякьо

тly

и!

Льэкьюиті



1



Мы

бзыум

зы

лякьо

и!



Хьэндырабгьом зи льякьо илэп.

## 6 Едагуи жылэ.

Аскэр лушыцэ мыпхуэдэу гулгытэ кыжрилащ.



- Зы
  - Бжэныр зы бжыакъуэщ.
  - Апхуэдэ хьурэ?
  - Мэхьу
- .....



- Ту.
  - Бжэныр бжыэкъуитіщ.
  - Апхуэдэ хьурэ?
  - Мэхьу.
- Тіэку ипэ кыгъуэтыжащ.



- Шы.
  - Бжэныр бжыэкъищщ.
  - Апхуэдэ хьурэ?
  - Мэхьу.
- Я зэхуаку зы кыдэклащ.



- Плы.
  - Бжэныр бжыэкъуипліщ.
  - Апхуэдэ хьурэ?
  - Мэхьу,
- Ауэ ар зэрыхьур сщіэкъым.

## 6 Едэлуи кьэложь.

Аскэр Лушыцэ мышфэдэу гулытэ кьиауагь.



- Зы
- Пчэныр зы бжьакьу.
- Ащ фэдэ хьуна?
- Мэхьу

.....



- Ту.
  - Пчэныр бжьэкьуиті.
  - Ащ фэдэ хьуна?
  - Мэхьу.
- Тіэкьу ипэ кьигьотыжьыгь.



- Щы.
  - Пчэныр бжьэкьуищ.
  - Ащ фэдэ хьуна?
  - Мэхьу.
- Я зэфагу зы кьыдэклагь.



- Плы.
  - Пчэныр бжьэкьуиплі.
  - Ащ фэдэ хьуна?
  - Мэхьу,
- Ауэ ар зэрыхьурэр сщлэрэп.

7   **Едагуи къэгъэлыагъуэ.**



Къэна псэушхытыр уи ныбжьэгъум хуэлуатэ.

8 **БзэзехьэкIэ – Бзэхэгъуазэ**

ТхьэкIумэкIыхьыр тхьэкIумэ хужьщ.

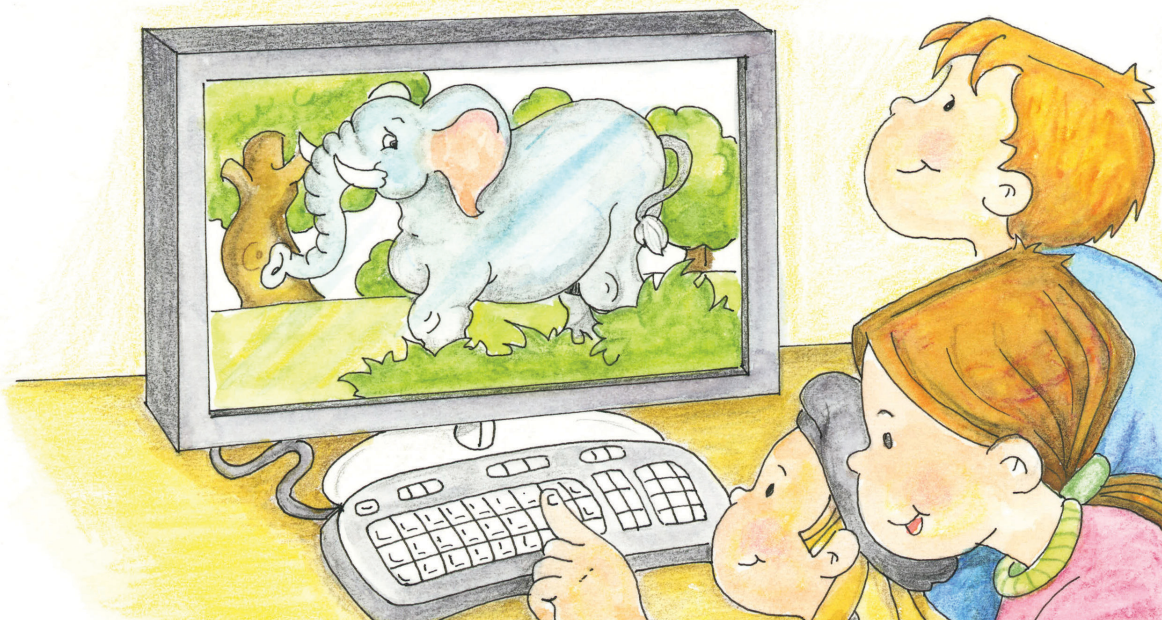
ТхьэкIумэкIыхьым и тхьэкIумэхэр хужьщ.

9    **Еплъ, егупсыс, джеуап ет.**

1-Пылыр къабзэ хьэмэ флей?

2-Пылыр есыфын?

3-Пылхэм сыт зэрахьэрэ?



8  **Едагуи уи джеуапхэм кIэлъыплъыж.**

7   **Едэлуи кьэгэлыагы**



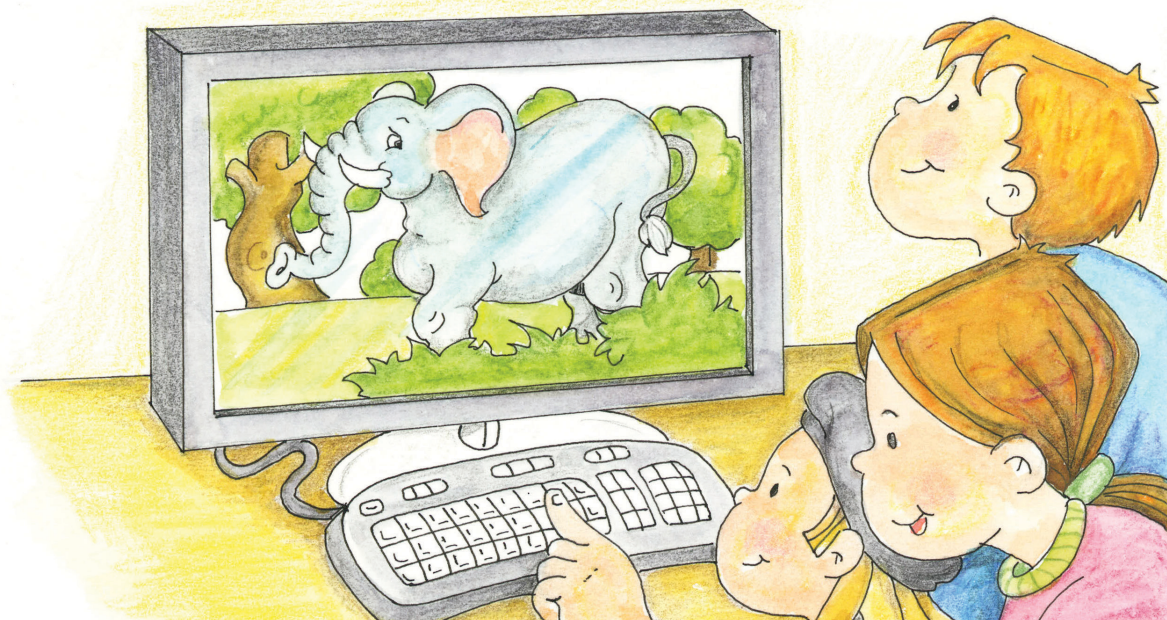
Къанэрэ псэушъхытлур уи ныбжьэгъум фэлуат.

8 **Бээзехьаклэ – Бээхэгъуаз**

Тхьаклүмкыхьар и тхьаклүмэ фыж  
Тхьаклүмкыхьам и тхьаклүмэхэр фыжьы

9    **Еплъ, егупшыс, джеуап ет**

- 1-Пылыр къабза хьэумэ шойа?
- 2-Пылыр есышъуна?
- 3-Пылхэм сыд зэрахьарэр?



10  **Едэлуи уи джэуапхэмэ аклэлыплъэжь.**

9  Дапхуэдэу уегупсысрэ? Едалуи е "нытлэ" е "хьэуэ" жылэ.



1- Китэр хыкхьуэм нэхьрэ нэхь инщ.

нытлэ

хьэуэ

2- Хыкхьуэр китэм нэхьрэ нэхь кыхщ.

нытлэ

хьэуэ

3- Хыкхьуэр китэм нэхьрэ нэхь псынщлэщ.

нытлэ

хьэуэ

4- Пылхэр дзыгьуэнэфхэм нэхьрэ нэхь фейщ.

нытлэ

хьэуэ

5- Пылхэр хыкхьуэхэм нэхьрэ нэхь лэщщ.

нытлэ

хьэуэ

6- Акулхэр хыкхьуэхэм нэхьрэ нэхь кыхьхэщ.

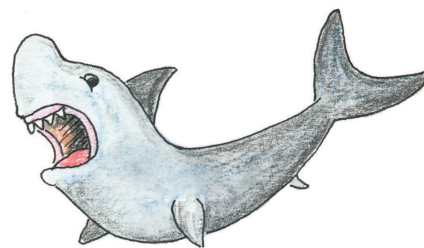
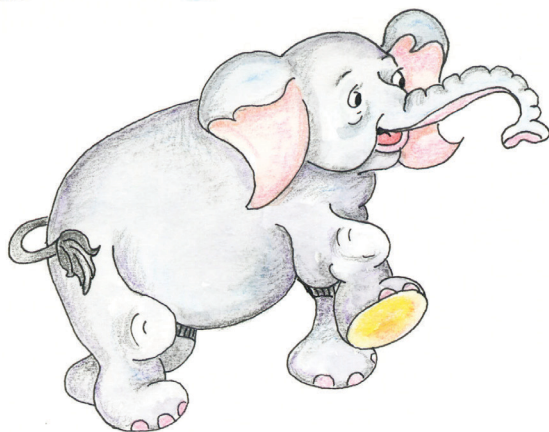
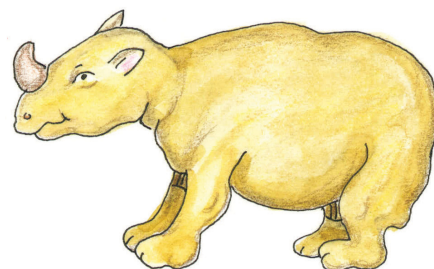
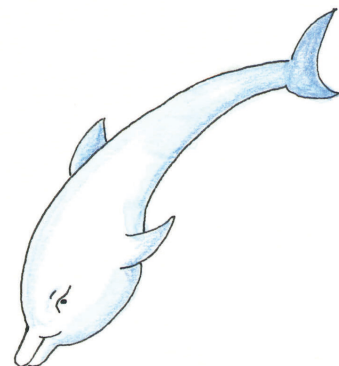
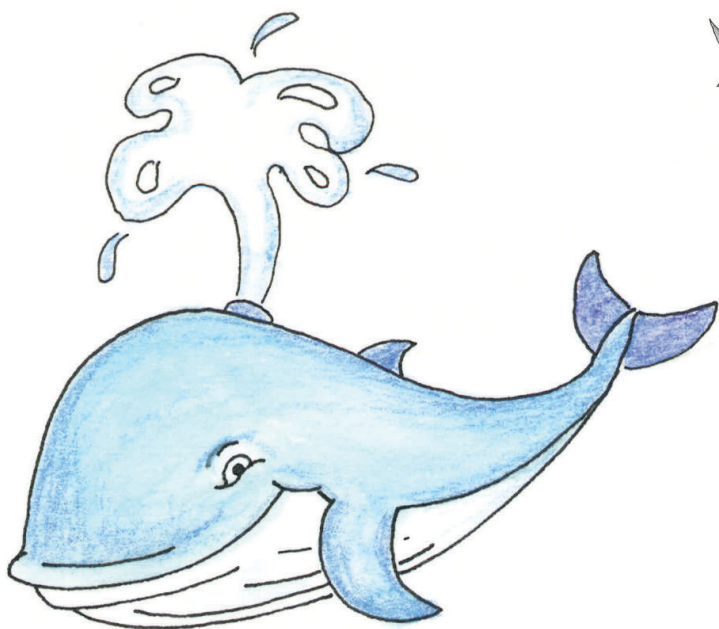
нытлэ

хьэуэ

11



Сыд фэдэ уегупшысырэ? Едэлуи «ары» е «хьэлу» ол.



1- Китэхэр хыкъомэ янэхь иных.

 ары

 хьэлу

2- Хыкъохэр китэхэм янэхь кыхьах.

 ары

 хьэлу

3- хыкъохэр китэхэм янэхь псынклэх.

 ары

 хьэлу

4- Пылхэр цыгьонэшъухэм янэхь шойых.

 ары

 хьэлу

5- Пылхэр хыкохэмэ янэхь лъэщых.

 ары

 хьэлу

6- Акулхэр хыкъохэмэ янэхь кыхьах.

 ары

 хьэлу

## 10 БээзехьэкIэ – Бээхэгъуазэ

### А- Дэтхэнэр нэхь .....

Пылыр нэхь инщ.

Жэщбзур нэхь цыклуш.

Мыщэр нэхь лъэщщ.

### В- Дэтхэнэр, дэтхэнэм нэхьрэ нэхь .....

Пылыр, жэщбзум нэхьрэ нэхь инщ.

Мыщэр, дыгъужьым нэхьрэ нэхь лъэщщ.

### С- Дэтхэнэм нэхьрэ, дэтхэнэр нэхь .....

Жэщбзум нэхьрэ пылыр нэхь инщ.

Дыгъужьым нэхьрэ мыщэр нэхь лъэщщ.



## 11

### Хэт нэхь дахэ?

*Умеренно*

Макъ. Къэбэрдокъуэ Б. ейщ

Сэ - си гуа - щэр гуа - щэ да - хэщ, Гуа - щэ да - хэр къуп-щхьэ гуа - щэщ.

Жей - мэ, и нэр зэ - ты - ре - пIэ, къэ - тэ - джа - мэ, ар со - хуа - пэ.

Гуа - щэм сэ - рэ хэт нэхь да - хэ, Гуа - щэм сэ - рэ хэт нэхь да - хэ?

Ла - цэ да - хэщ Гуа - щэм хуэ - дэу, Гуа - щэр да - хэщ Ла - цэ хуэ - дэу.

Сэ си гуащэр  
 Гуащэ дахэщ,  
 Гуащэ дахэр  
 Къупщхьэ гуащэщ.  
 Жеймэ, и нэр  
 ЗэтырепIэ,  
 Къэтэджамэ,  
 Ар сохуапэ

*Ежьу:* Гуащэм сэрэ  
 Хэт нэхь дахэ,  
 Гуащэм сэрэ  
 Хэт нэхь дахэ?  
 Лацэ дахэщ  
 Гуащэм хуэдэу,  
 Гуащэр дахэщ  
 Лацэ хуэдэу.

## 12 БээзехьякIэ – Бээхэгъуаз

### A- Тары нэхь .....

Пылыр нэхь ин.

Цыгъонэшъур нэхь цыкIу.

Мышъэр нэхь лъэщ.

### B- Тары, Таыдырэм нэхьрэ нэхь .....

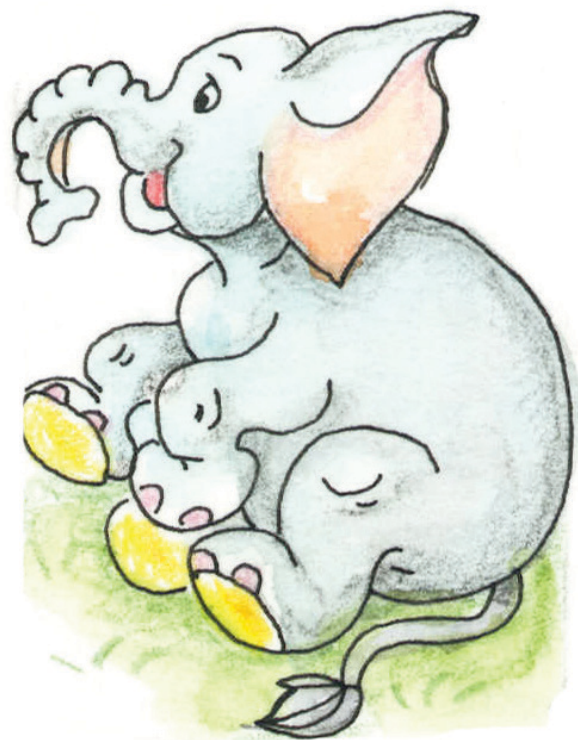
Пылыр, Цыгъонэшъум нэхьрэ нэхь ин.

Мышъэр, т ыгъужьым нэхьрэ нэхь лъэщ.

### C- Таыдырэм нэхьрэ, т аыдырэр нэхь .....

Цыгъонэшъум нэхьрэ пылыр нэхь ин.

Тыгъужьым нэхьрэ Мышъэр нэхь лъэщ.



## 13

### Хэт нэхь дахэ?

*Умеренно*

Макъ. Къэбэрдокъуэ Б. ейщ

Сэ - си гуа - щэр гуа - щэ да - хэщ, Гуа - щэ да - хэр къуп-щхьэ гуа - щэщ.

Жей-мэ, и нэр зэ - ты - ре - пIэ, къэ - тэ - джа - мэ, ар со - хуа - пэ.

Гуа - щэм сэ - рэ хэт нэхь да - хэ, Гуа - щэм сэ - рэ хэт нэхь да - хэ?

Ла - цэ да - хэщ Гуа - щэм хуэ - дэу, Гуа - щэр да - хэщ Ла - цэ хуэ - дэу.

Сэ си гуащэр  
Гуащэ дахэщ,  
Гуащэ дахэр  
Къупщхьэ гуащэщ.  
Жеймэ, и нэр  
ЗэтырепIэ,  
Къэтэджамэ,  
Ар сохуапэ

*Ежъу:* Гуащэм сэрэ  
Хэт нэхь дахэ,  
Гуащэм сэрэ  
Хэт нэхь дахэ?  
Лацэ дахэщ  
Гуащэм хуэдэу,  
Гуащэр дахэщ  
Лацэ хуэдэу.

## 12 Плімэхэм ит псальэхэр зэфхьээрэ псэльэпс зэхэвгүвэ.

Джэдур аслъэным нэхэрэ нэхь уэдш.

1

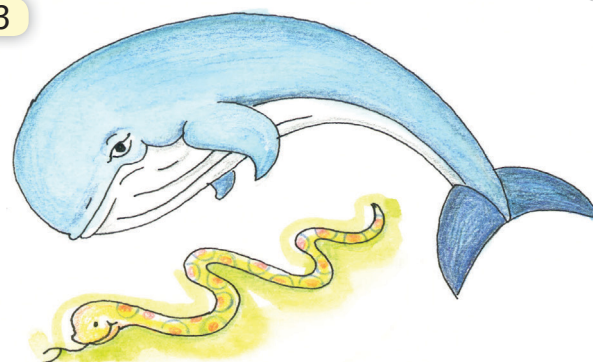


Щэху

Лъэщ

Гьур

3



Кыхь

Клэщл

2



Жэр

Хуэм

4



Фы

Иклэ

## 13 Едалуэ, уэрэдым укыырифээрэ жылэ.

Къызоклухь

Къызоклухь

Сыт слъагьурэ?

Зы аслъэн сольагьу

Сэр нэхэрэ нэхь лъэщу.



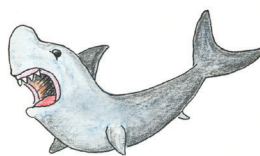
Зызогъэпскл

Зызогъэпскл

Сыт слъагьурэ?

Джае сольагьу

Сэр нэхэрэ нэхь леижьу



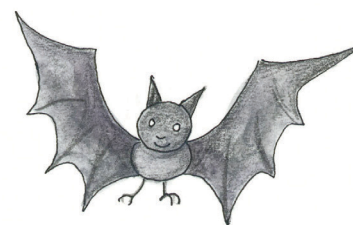
Сыщытщ

Сыщытщ

Сыт слъагьурэ?

Блэ сольагьу.

Сэр нэхэрэ нэхь псыгьуэу.



Зызогъэпщкly

Зызогъэпщкly

Сыт слъагьурэ?

Зы жэщ бзу сольагьу.

Сэр нэхэрэ нэхь цыкlyу.

Сыщысщ

Сыщысщ

Сыт слъагьурэ?

Номин сольагьу

Сэр нэхэрэ нэхь лэпсынщлэ лъэпсынщлэу.

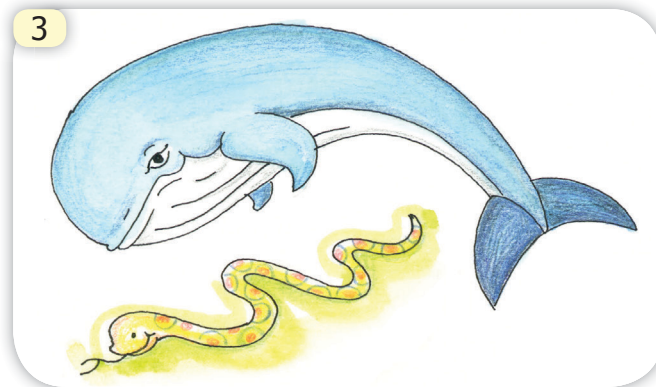
14 Плімэхэм ит гуцылэхэр зехэплъхьягорэ гуцылэ ухыгъэхэр зэхэгъэуцу.

Чэтыуыр аслъаным нэхь од.



Лъэщ

оды



Кыхья

Клэкы



Чэр

Жъажь



Дэгъу

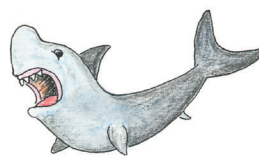
Дэйи

15 ЕДЭУИ ОРЭДЫМ (КЪЫДАШУ) ЗЫДЭПШЫГОРЭ КЪАЮ

Къэсэклухъэ  
Къэсэклухъэ  
Сыд слъэгъурэ?  
Зы аслъан сэльэгъу сэщ  
нэхь ины.



Сесы  
Сесы  
Сыд слъэгъурэ?  
Зы акул сэльэгъу,  
сэщ нахь лаежь



Сыщыт  
Сыщыт  
Сыд слъэгъурэ?  
Зы блэ сэльэгъу,  
сэщ нэхь псыгъуо



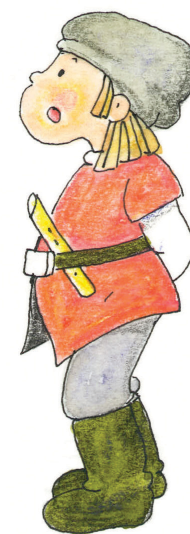
Зысэгъэбылбы  
Зысэгъэбылбы  
Сыд слъэгъурэ?  
Цыгъуэнэшъу сэльэгъу,  
сэщ нэхь цыкы.

Сыщыс  
Сыщыс  
Сыд слъэгъурэ?  
Зы мамун сэльэгъу,  
сэщ нэхь лэпсынклэ лъэпсынкл



Нэхь льягэ  
 Нэхь льяхьшэ  
 Нэхь кыхь  
 Нэхь клэщ!

Мы упщлэхэм и джеуапхэр  
 лушыцэ кыгургьалуэ.



Дэтхэнэр нэхь льягэм щыпсээрэ?

Дэтхэнэр нэхь льящлэм щыпсээрэ?

Хэт, адакьэм нэхьрэ нэхь льящлэм, тхьэклумэклыхьым нэхьрэ нэхь льягэм  
 щыпсээрэ?

Хэт, мыщэм нэхьрэ нэхь льягэм, ауэ адакьэм нэхьрэ нэхь льящлэм щыпсээрэ?

Адакьэм нэхьрэ нэхь льящлэм икли хьэндьркьуакьуэм нэхьрэ нэхь льящлэм  
 щыпсээр хэт?

Дэтхэнэ клапсэр нэхь кыхь?



Нэхь льягэ  
Нэхь лхъачэ  
Нэхь кыхь  
Нэхь клако

Мы упчлэхэм и джеуапхэр  
лушыцэ кыгурыгьау.

Тары Нэхь льягэм щыпсээрэ?

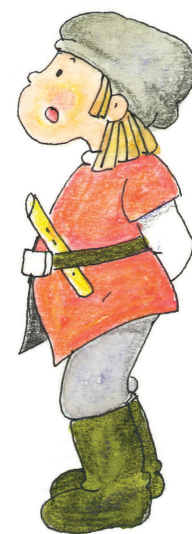
Тары Нэхь лхъачэ щыпсээрэ?

Хэт, атакьэм Нэхьрэ Нэхь лхъачэм, тхэклымэкыхьэм Нэхьрэ Нэхь льягэм  
щыпсээрэ?

Хэт, мышьэм Нэхьрэ Нэхь льягэм, ау атакьэм Нэхьрэ Нэхь лхъачэм щыпсээрэ?

Атакьэм Нэхьрэ Нэхь лхъачэм ыкли хэнттыракьом Нэхьрэ Нэхь лхъачэм  
щыпсээрэр хэт?

Тары клапсэ Нэхь кыхьэр?





Тхэклэ еджэклэ зызогъащлэ.

**В-В**

**ВЭ ВА ВЫ ВУ**



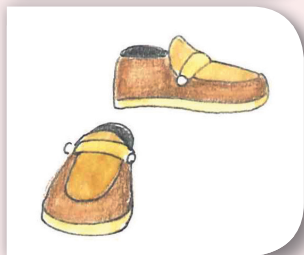
Вагъуэ

\_\_ а \_\_ э



Абрэмывэ

... б... .. Мы ... Э



Вакъэ

\_\_ \_\_ къэ

Зыри зимылэм выжытI илэт.  
ВыжытIым я вагъуэр ижат.  
Вагъуэ зэшиблым хэхъэжат.

**ДЖ ДЖ**

**ДЖЭ ДЖА ДЖУ ДЖЫ**



Джэду

\_\_ э д у



Джэд

\_\_ э д



Джэш

\_\_ э \_\_

Си гъунэгъур мыувылэ  
И хъыбархэм клэ имылэ.



Тхаклэ еджаклэ зэсэгъашлэ

**В-В**

**вэ ва вы ву**



Вагон

\_\_ г \_\_ н

\_\_\_\_\_

**Дж Дж**

**джэ джа джу джы**



Къуаджэ

\_\_ \_\_ дж \_\_

\_\_\_\_\_



Гъунджэ

\_\_ \_\_ э

\_\_\_\_\_



Джэнчы

Дж \_\_ ч \_\_

\_\_\_\_\_



ТхэкӀэ еджэкӀэ зызогъащӀэ.

Къ къ

къэ къа къы



Къанжэ

\_ а \_ ж \_

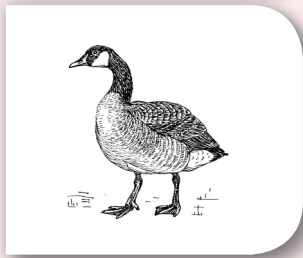
\_\_\_\_\_



Къру

\_ р \_

\_\_\_\_\_



Къаз

\_ а \_

\_\_\_\_\_

Къу къу

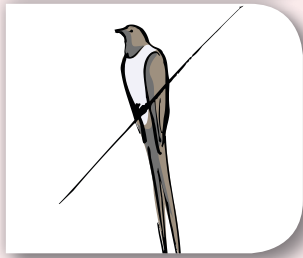
къуэ къуа къуу



Къуажэ

\_ а \_ э

\_\_\_\_\_



Къуэлэбзу

\_ э \_ э \_ з \_

\_\_\_\_\_



Къуаргъ

\_ а \_ гъ

\_\_\_\_\_

Инэмыкъуэ  
Инэ инэ – Инэмыкъуэ – Мыкъуэ щхӀэл – ЩхӀэл  
къутэ – Къутэрауэ



## Тхаклэ еджаклэ зэсэгъашлэ



# Къ къ

### къэ къа къы

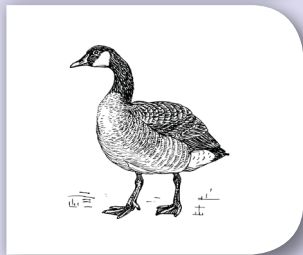
Къандж

\_ а \_ ж



Псыхау

\_ \_ ы \_ \_ у



Къаз

\_ а \_

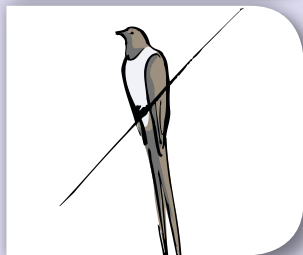


# Къу къу

### къуэ къуа къуу

Къуаджэ

\_ \_ а \_ э



Къолэбзыу

\_ о \_ э \_ з \_



Къолэжъ

Къ \_ л \_ жъ

Инэмыкъо  
Инэ инэ – Инэмыкъо – Мыкъо шъхьал – шъхьал  
къутэ – Къутэрауэ



Тхэклэ еджэклэ зызогъащлэ.

Ль ль

лъэ лъа лъы лъей



Лъэпэд

\_\_ э \_\_ э \_\_

\_\_ \_ \_



Лъакъуэ

\_\_ а \_\_ э

\_\_ \_ \_



Лъэрыжэ

\_\_ э \_\_ ы \_\_ э

\_\_ \_ \_ \_ \_

Уафэм уиплъэм, уиплъэм аддэ  
Мазэм зы мэлыхъуэ къуош.  
Мэл егъэхъу мэлыхъуэ дадэ  
И мэл псори вагъуэ сфлощл.

Лл лл

ллэ лла ллы ллей



Ллы

\_\_ ы

\_\_ \_



Плы

П \_\_ ы

\_\_ \_ \_

Сыджэла? Сыджэла? Фэбжьыр сигум ежэлла?  
Ежэлла?



# Тхаклэ еджаклэ зэсэгъашлэ

## Ль ль

### лъэ лъа лъы лъей



Лъэпэд

Ль



Лъакъо

а о



Лъэрычъ

э ы

Уафэм уиплъэм, уиплъэм аддэ  
Мазэм зы мэлыхъуэ кьюощ.  
Мэл егъэхъу мэлыхъуэ дадэ  
И мэл псори вагъуэ сфлюцл.

## Лл лл

### ллэ лла ллы



Ллы

ы



Плы

п ы



ТхэкIэ еджэкIэ зызогъащIэ.

**Гъ Гъ**

**Гъэ Гъа Гъы**



Гъагъэ

а э



Бгъэ

Б э



Дыгъэ

ы э

Гъатхэ хъуащи гъагъэ цыкIухэр  
Куэду дахэу къэгъэгъащ.

**Гъу Гъу**

**Гъуэ Гъуа Гъуу Гъуей**



Гъуджэ

дж



Лэгъуыкыу

э п кыу



Щхъэгъубжэ

э б э

Гъатхэ дахэм содэхашIэ  
Дуней дахэр инщ.  
Уэ удахэм сэ сыдахэщ  
Дахэу щыIэр минщ.



## Тхаклэ еджаклэ зэсэгъашлэ



# Гъ Гъ

### гъэ гъа гъы

Къэгъагъэ

Къ \_гъ\_гъ\_

\_\_\_\_\_



Бгэжъ

Б \_ \_ жъ

\_\_\_\_\_



Тыгъэ

\_ \_ гъ\_

\_\_\_\_\_

Гъатхэ хьугъэзы къэгъагъэ цыкӀухэр дэхэдэдэу кырыхы.



# Гъу Гъу

### гъу гъо

Гъунджэ

\_ \_ \_ дж \_

\_\_\_\_\_



Шыуанкъопс

\_ \_ \_ анкъопс

\_\_\_\_\_



Шъхъангъупчъ

Шъ \_ \_ н \_ упчъ

\_\_\_\_\_

Гъатхэ дахэм седэхашэ  
Дунае дахэр ины.  
О удахэмэ сэ сыдах  
Дахэу цылэр мины.



Тхэклэ еджэклэ зызогъащлэ.

**Хъ хъ**

**хъэ хъа хъы хъей**



Хъыринэ

\_\_ ы \_\_ и \_\_ э

\_\_\_\_\_



Хъыджэбз

\_\_ ы \_\_ э

\_\_\_\_\_



Жыхапхъэ

\_\_ ы \_\_ а \_\_ э

\_\_\_\_\_

Хъыджэбз цыкӀхэр къэпхӀэрэщ.  
Я хъыринэр щӀаупскӀащ.

**Хъу хъу**

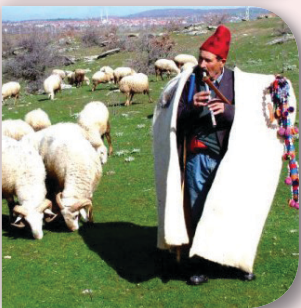
**хъуэ хъуа хъуей**



ХъумпӀэцӀэдж

\_\_ м \_\_ э \_\_ э \_\_ ж

\_\_\_\_\_



Мэлыхъуэ

\_\_ э \_\_ ы \_\_ э

\_\_\_\_\_

Сэ ин сыхъум сэ ин сыхъум  
Мазэм вагъуэм сыхъэтэнщ.  
Сыхъэтэнщи уафэ къащхъуэм  
Дадэр мазэм къызгъуэтэнщ.



## Тхаклэ еджаклэ зэсэгъашлэ

# Хъ Хъ

### ХЪЭ ХЪА ХЪЫ



Хъэрэн

\_\_ р \_\_ н

\_\_ \_ \_ \_



Хъульфыгъэ

\_\_ ы \_\_ э \_\_ \_

\_\_ \_ \_ \_ \_



Пхъэнкыпхъ

\_\_ хъ \_\_ \_ \_ пхъ \_\_

\_\_ \_ \_ \_ \_

# Хъу Хъу

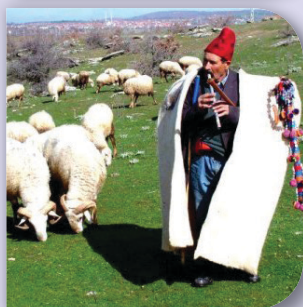
### ХЪУ ХЪО



Пчэндэхъу

\_\_ ч \_\_ н \_\_ э \_\_ у

\_\_ \_ \_ \_ \_



Мэлахъо

\_\_ э \_\_ а \_\_ о

\_\_ \_ \_ \_ \_

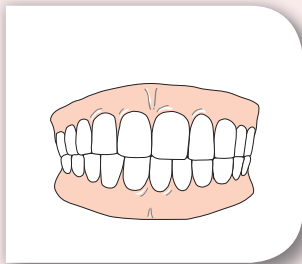
Сэ ины сызыхъуклэ Сэ ины сызыхъуклэ  
Мазэм жъуагъом сылъэтэн.  
Сылъэтэны уашъо къащхъом  
Татэр мазэм къызгъотэн.



Тхэклэ еджэклэ зызогъащлэ.

Дз дз

дзэ дза дзы дзу дзей



Дзэ

\_\_ э

\_\_



Дзыгъуэ

\_\_ ы \_\_ э

\_\_ \_ \_ \_



Дзэл

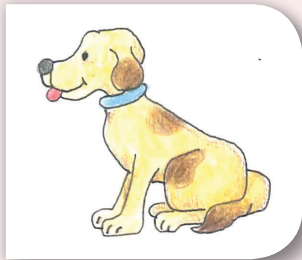
\_\_ э \_\_

\_\_ \_ \_

Дзыуэ дзыуэ - Іэбэ дзыуэ - Уэрэ сэрэ  
Дыгъэджэгү - Къащтэ Іэбэр - Къащтэ Іэпэр  
Дзыуэ дзыуэ - Дзыуэ нэгү

Хь хь

хьэ хьа хьы



Хьэ

\_\_ э

\_\_



Хьэблэ

\_\_ э \_\_ э

\_\_ \_ \_ \_



Хьэщлэщ

\_\_ э \_\_ э

\_\_ \_ \_ \_



# Тхаклэ еджаклэ зэсэгъашлэ

## Дз дз

### дзэ дза дзы дзу дзо



Бадзэ

\_\_ э

\_\_\_



Дзэ

\_\_ ы \_\_ э

\_\_\_



Дзыю

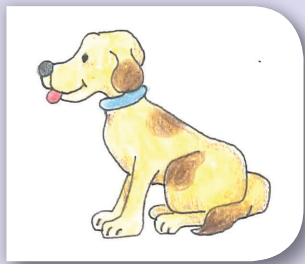
\_\_ э \_\_

\_\_\_

Дзыю дзыю - лэпэ дзыю - орэ сэрэ  
Тыгъэджэгу - Къащтэ лэпэр - Къащтэ лэпэр  
Дзыю дзыю - дзыю нэгу

## Хь хь

### хьэ хьа хьы



Хьэ

\_\_ э

\_\_\_



Хьаблэ

\_\_ а \_\_ э

\_\_\_



Хьаклэщ

\_\_ а \_\_ э \_\_

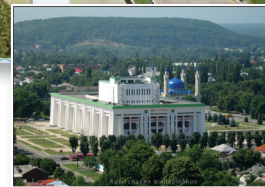
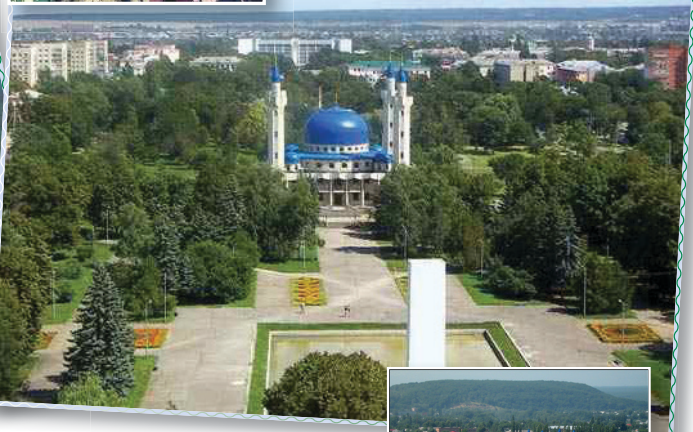
\_\_\_

# ЕТХУАНЭ ТЕМЭ. ЗЫГЪЭПСЭХУГЪУЭ

Налшик и теплэ



Мыекьюапэ и теплэ



Сохьум и теплэ



Ижь ижыжым си зыгъэпсэхугъуэм  
Ди хэкум сыщыгъэщ.

Куэду си гуапэщ.  
Псори зэзгъэлыгъуну сыхуейщ.  
Налчик, Мыекьюапэ, Сохьум



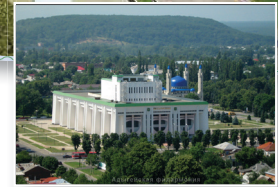
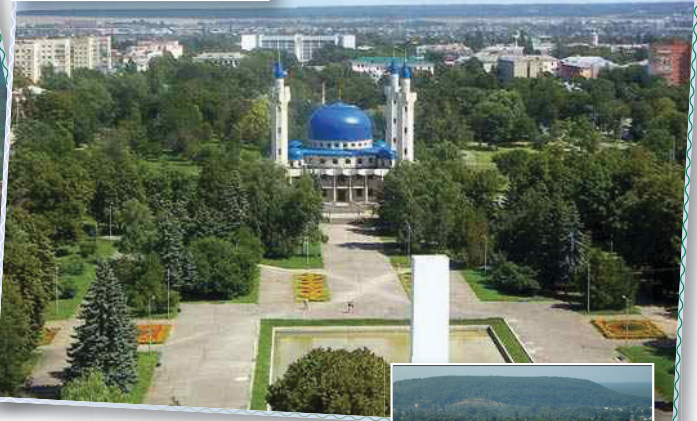
# япэ іахь. ЗЫГЪЭПСЭФЫУГЪУ



Налчик и теплэ



Мыекьюапэ и теплэ



Сохьум и  
теплэ



Ыужьдэдэм сизыгъэпсэфыгъом ти хэкум сышы.

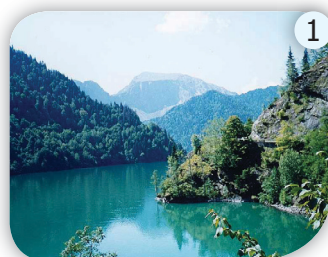
Бо си гуапэ. Пстэуири зэзгъэлягъунэу сфай Налчик, Мыекьюапэ, Сохьум...



**1**  **Едагуэ, дэнэхэр зэрагъэлягъуну хуейхэ?**



**2** **Хэкум дэтхэнэ шыплэхэр шыплъагъуну ухуей? Уи гьусэмрэ уэрэ къэфпсэль.**



Питза гуэлыр



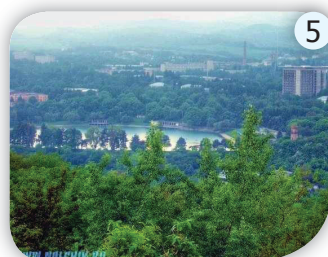
Кхьухь



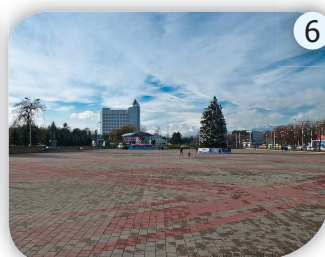
Лъэмыж пльыжьыр



Сосрыкьуэ



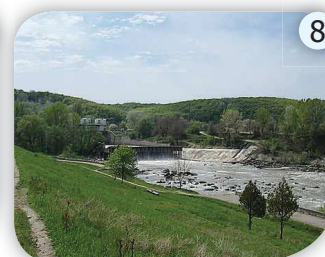
Налшик Паркьыр



Абхъаз утыкур



Горки Паркьыр

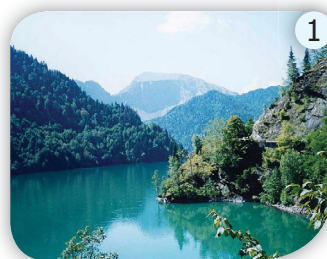


Псыежэх лүфэр

**1**  **Едэлуи, тыдэжхэр зэрагъэльэгъунэу фаех?**



**2** **Хэкум тыдэжь Чыплэхэр щыплъэгъунэу уфай? Уи гъусэмрэ орырэ шьугушы.**



Питза голыр



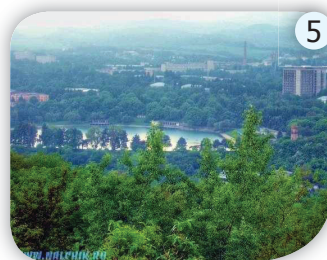
Къухь



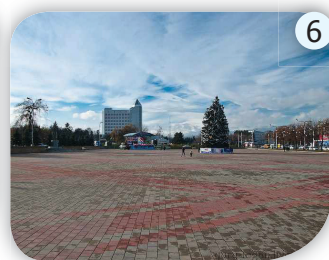
Лъэмыдж плъыжьыр



Саусырыкьо



Налчик Паркьыр



Абхъаз утыкур



Горки Паркьыр



Псыечэх лупэр

3



#### 4 Бзэзехьэклэ - Бзэхэгьуазэ

Дэ, хасэм кыщытпоплъэхэ.

Налшик луащхьэмахуэр щытльагьунщ.



3



#### 4 Бээзехьаклэ - Бээхэгьуазэ

Хасэм кьыщытпэплэх.

Налчик лушхьэмафэр щызэдгьэлэ гьун



## 5 Псэляпкэз?

**Пэрыт:** Жансет, Мы кьаклуэ  
Тхьэмадэм дегьэупщ!

**Жансет:** Уи махуэ фьыуэ Тхьэмадэ!

**Тхьэмадэ:** Фи махуэ фьыуэ!

**Жансет:** Зыгуэркьэ дыноупщыфын?

**Тхьэмадэ:** Сыт щьэмыхьунур,  
фыкьеблагьэ.

**Жансет:** Дэ Тыркум дыкьиклащ. Ди  
гугьэмкьэ дьгьэуэщаш.

**Тхьэмадэ:** Дэнэ фыклуэрэ?

**Пэрыт:** Адыгэ Хасэм доклуэ. Ди

ныбжьэгьухэмрэ дьзэргьуэтыну.

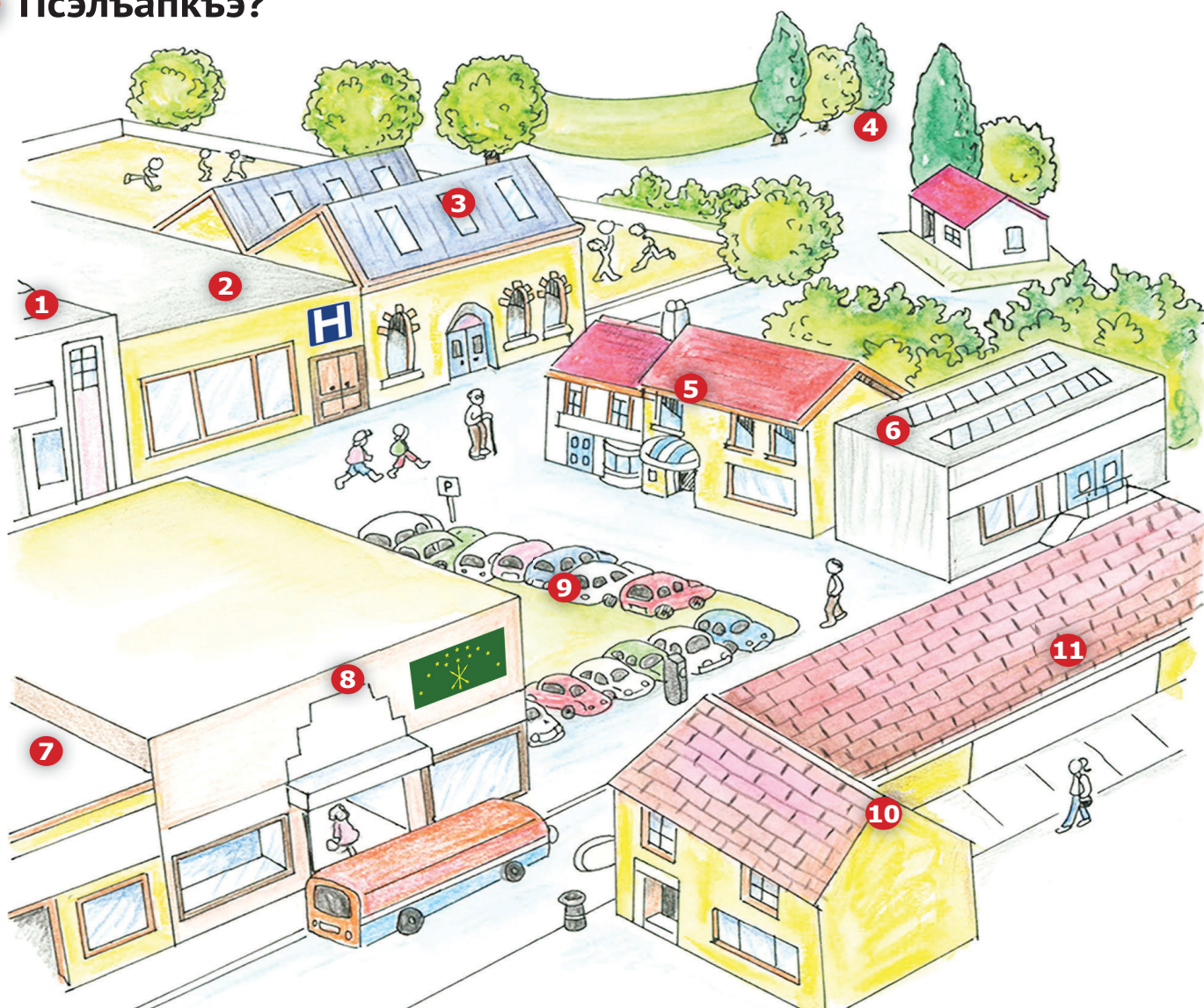
**Тхьэмадэ:** Фымгузавэ,  
фьпэгьунэгьущ. Мис мыбдежымкьэ  
занщьэу фыклуэ. Тиятрэм и гупэмкьэ  
фыклуэ фымгужьей. Библиотекам  
фынэсым ижьымкьэ вгьазэ,  
абдеж дьдэм кафем и гупэм  
щыфлягьунуш.

**Пэрыт:** Щхьэмахуэ ухьу Тхьэмадэ!

**Жансет:** Узыншэу.

**Тхьэмадэ:** Фыкьэ.

## 6 Псэляпкэз?



1-тиятрэ

2- Сымэджэщ

3- Еджаплэ

4-Парк

5- Кьэфе

6- Библийотека

7-Щэхуаплэ магазинхэр

8- Хасэ

9- Парк

10- Ку уцул

11- Музэ

## 5 Тыдэ шылэх?

**Пэрыт:** Жансет, Мы кьаклорэ Тхьаматэм тегъэупчл.

**Жансет:** Уи мафэ шлу Тхьаматэ!

**Тхьаматэ:** Шьуи мафэ шлу!

**Жансет:** Зыгорэклэ тыоупчышьуына?

**Тхьаматэ:** Сыд зыклэмхьуныр, шьуыкьеблагъэ.

**Жансет:** Тэ Тыркум тыкьиклыгъ. тызэрэнэгуерэмклэ тыгъуэцагъ.

**Тхьаматэ:** тыдэ шьуклорэ?

**Пэрыт:** Адыгэ Хасэм тэкло.

Ти ныбджэгъухэмрэ тэрырэ тызэрэгъотынэу.

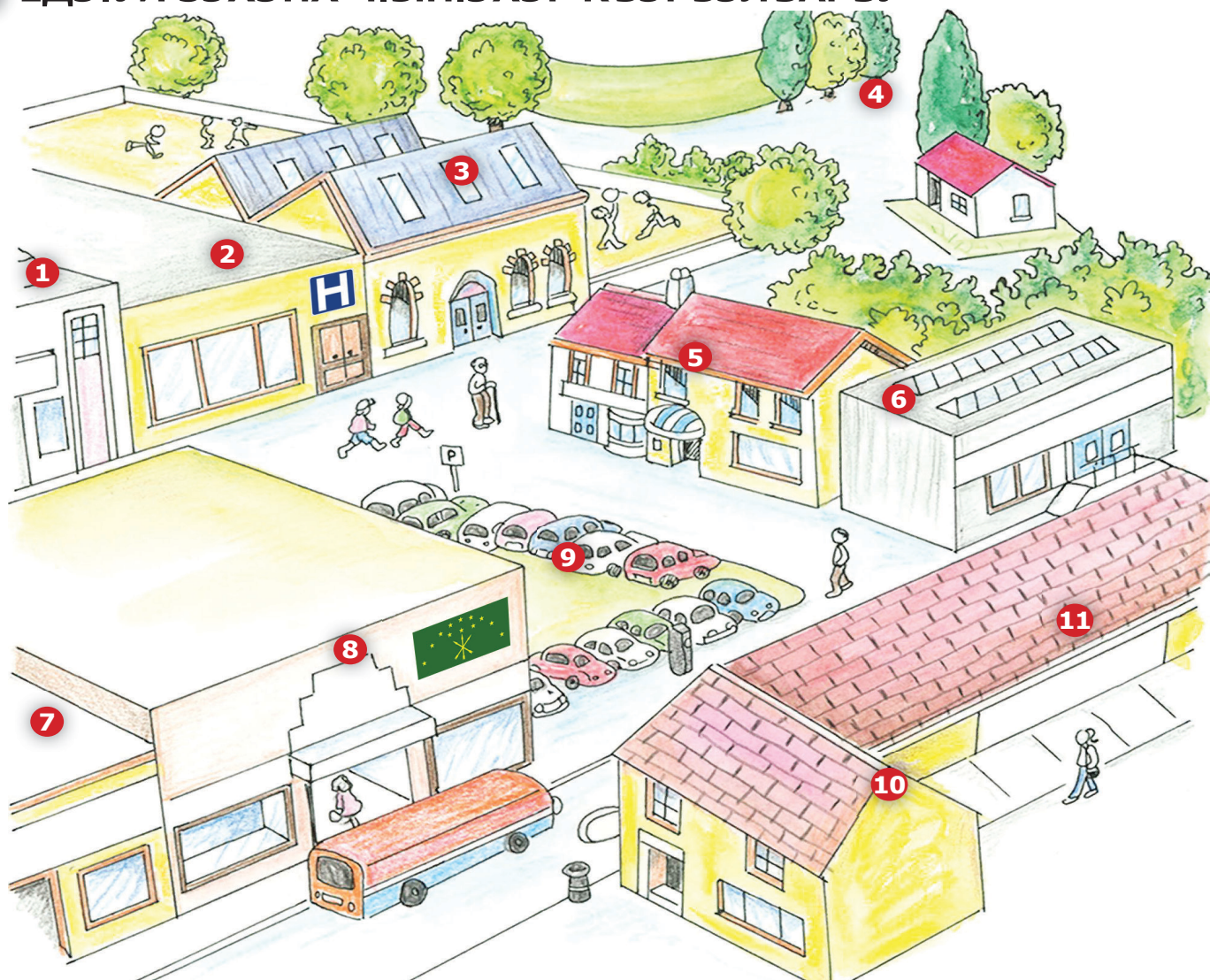
**Тхьаматэ:** Шьумыгузажъу (шьумыгумэкл), шьупэгъунэгъу. Занклэу шьуклу. Тияторэм и гупэмклэ шьуклу. Библиотекам шьузнэсым иужьымклэ джабгъуклэ жьугъазэ, адеж дэдэм кафем и гупэм щышьульэгъун.

**Пэрыт:** Шьхьэмафэ охьу Тхьаматэ!

**Жансет:** Узынчэу.

**Тхьаматэ:** шлуклэ.

## 6 ЕДЭУИ ЗЭХЭПХ ЧЫПІЭХЭР КЪЭГЪЭЛЪАГЪУ



1- Тиятурэ

2- Сымэджэщ

3- Еджаплэ

4- Паркъ

5- Шхаплэ

6- Библиотека

7- Маркэт

8- Хасэ

9- Гу увьплэ

10- Поштзехьэплэ

11- Музей

7 Бээзехьэклэ - Бзэхэгъуазэ



Музейр Ашэмэз и сэмэгүмклэ щытщ.  
Библийотекар Ашэмэз и ижьымклэ щытщ.



Пэрыт Ашэмэз и гупэмклэ щытщ.  
Жансет Ашэмэз и щыбагымклэ щытщ.

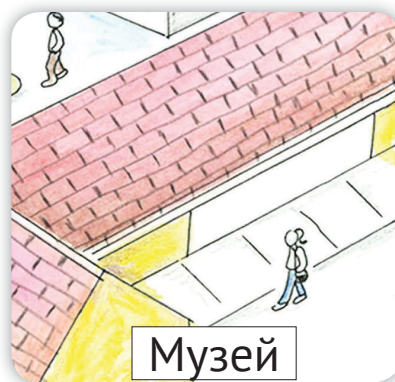
7 Бээзехьяклэ - Бээхэгъуазэ



Музейр Ашэмэзы и сэмэгүмклэ щыт.  
Библиотекар Ашэмэзы и джабгъүмклэ щыт.



Пэрыт Ашэмэзы и гүпэмклэ щыт.  
Жансет Ашэмэзы ыкыбымклэ щыт.

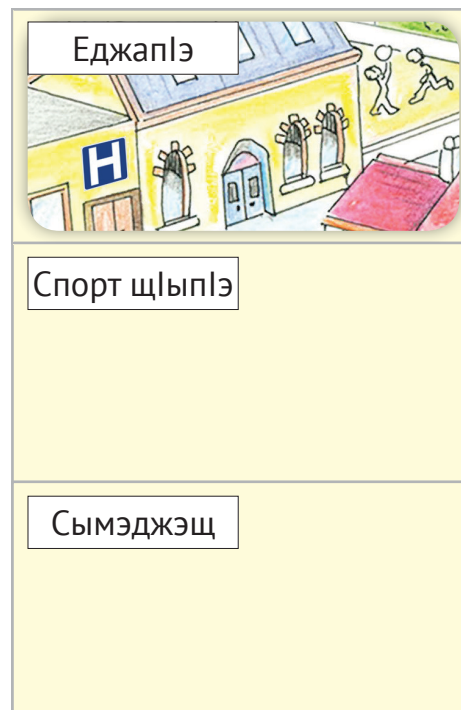
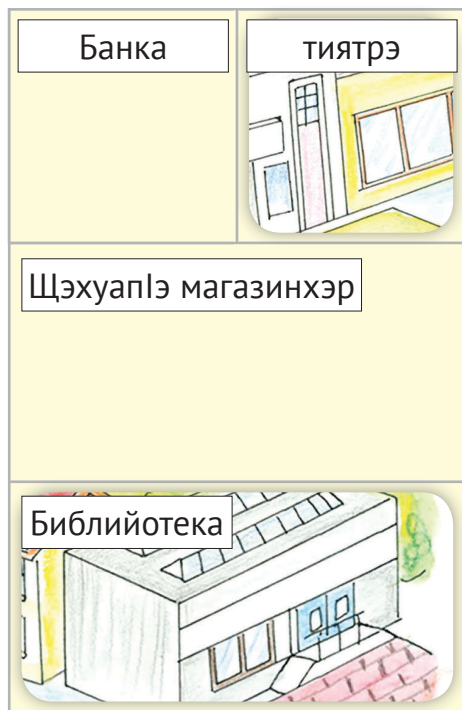
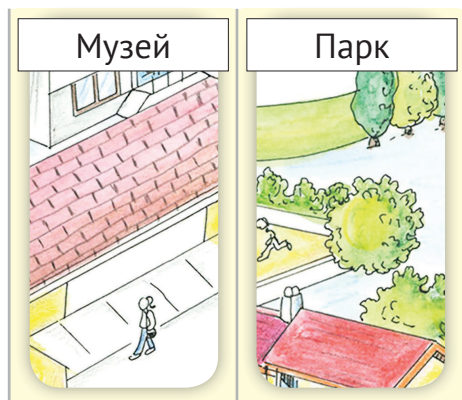


Библиотекар р еджапэ м и ижы мк лэ щытщ.

Музейр р еджапэ м и сэмэгу мк лэ щытщ.

Еджапэр р Библиотека мрэ музей мрэ я зэхуаку м дэтщ.

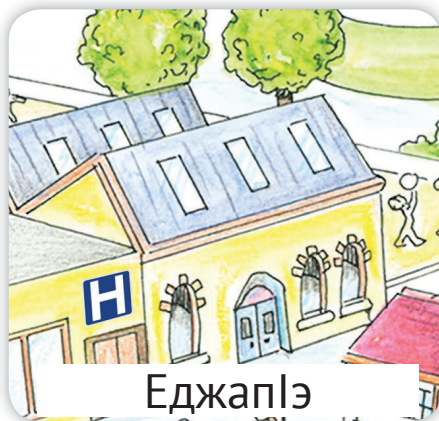
### 8 Дауэ фыкүэфын?



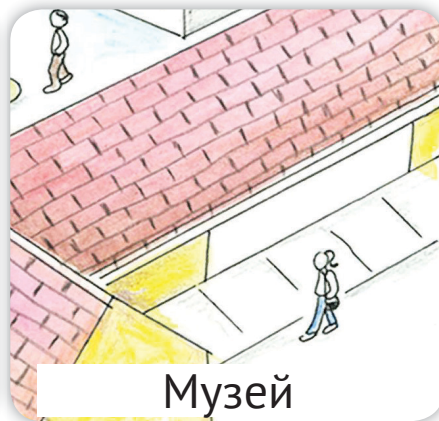
Мыбдежым  
фыщытщ.



Библиотекэ



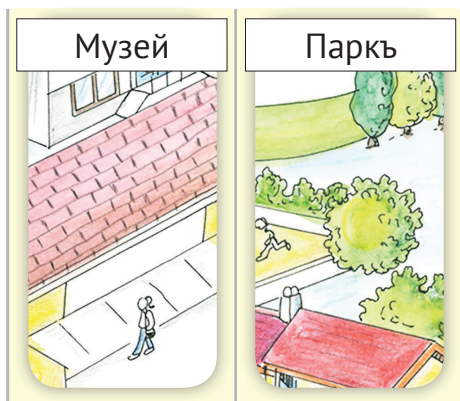
Еджаплэ



Музей

Библиотекар еджаплэм и джабгумкля щыт.  
Музейр еджаплэм и сэмэгумкля щыт.  
Еджаплэр Библиотекармрэ музеймрэ язэфакум дэт.

### 8 Тауцтэу шьуклошьуын?



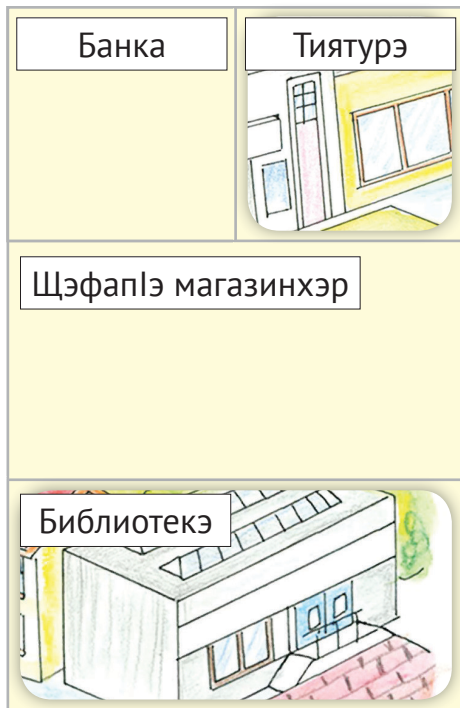
Музей

Паркь



Хьаклящ

Поштзехьэплэ

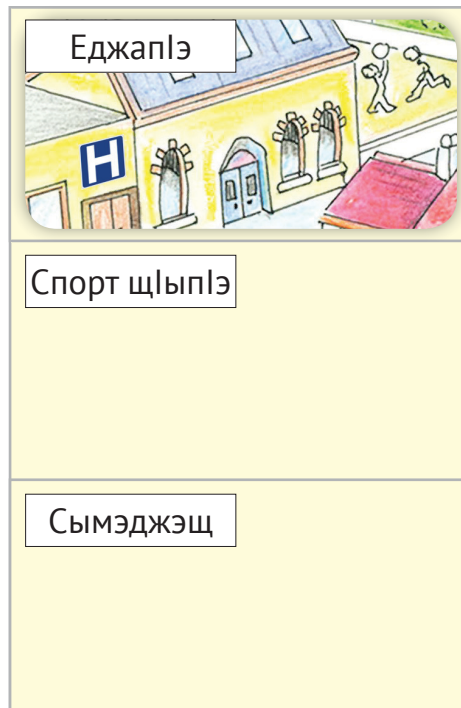


Банка

Тиятурэ

Щэфаплэ магазинхэр

Библиотекэ



Еджаплэ

Спорт щыплэ

Сымэджэщ

Мыдежым  
шьуццйт..

9   **Едагуи гьэлъагъуэ.**



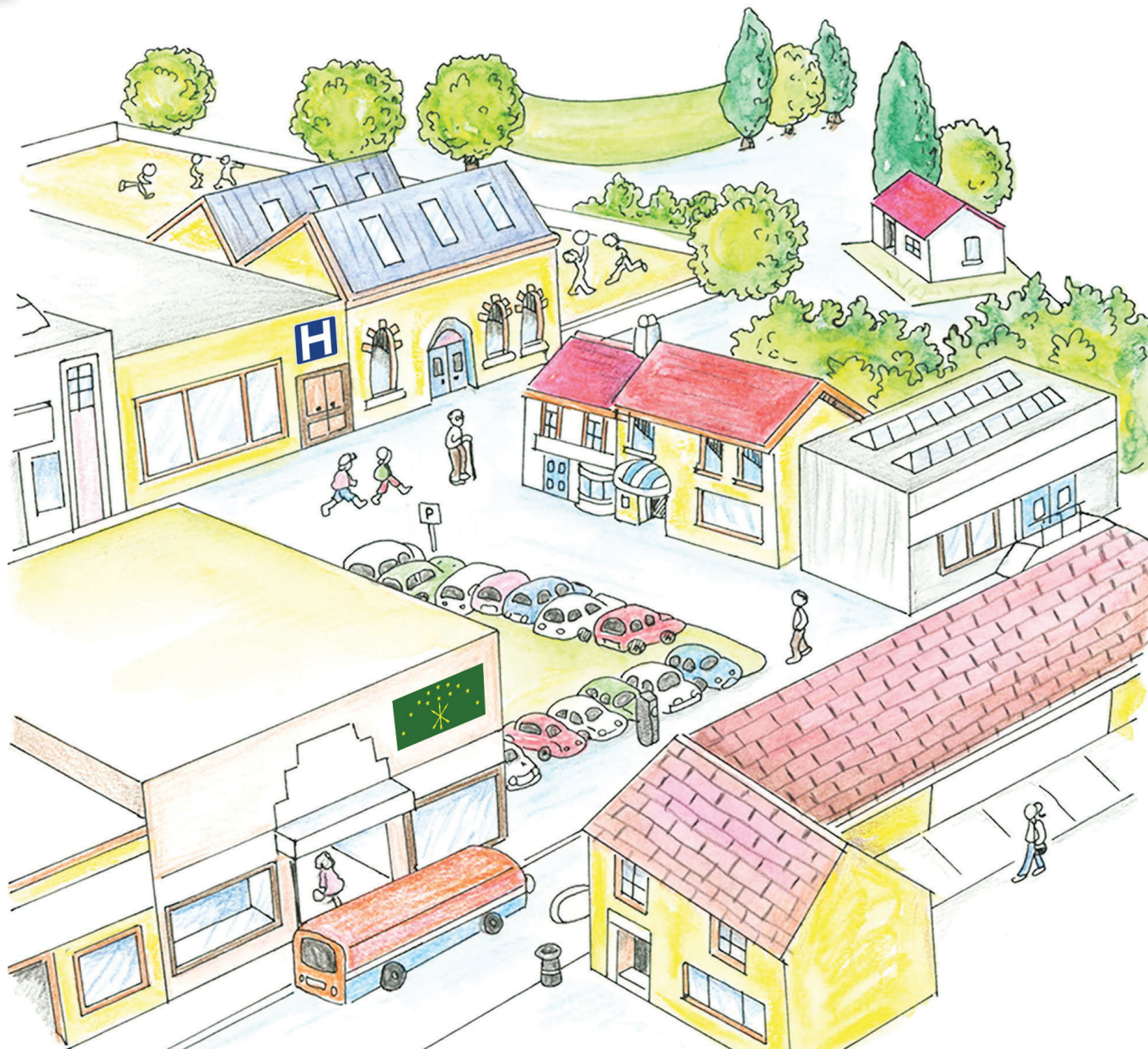
9 **Иджы фэр фэру зыр зым физэупщI. Гъуэгухэм щыгъуазэ зыхуэфщ. Картэм ит щыплэхэр жыфIэурэ фыкIуэ. Картэ пылъхьэр тхылъым и иужьым тетщ.**

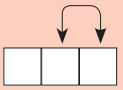
9   **ЕДЭИИ КЪЭГЪЭЛЪАГЪУ.**

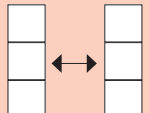


9 **джы шъор шъорэу зыр зым шъузэупчл. Гъогухэм щыгъуазэ зыфэшъуцл. Картэм имыт чыплэхэр къэжъугъот. (Картэ пылхъэр тхылъым иужьым тет.)**

11 Едагуэ, еджэ, захуэ хьэмэ шыуагьэ льягьуэ тедзэ.




 Бгьурьтц - Бгьэдэтц  
 Кьыбгьурьтц  
 Кьыбгьэдэтц


 Кьыпэщьтц - Пэщьтц

1- Библиотекэр шхалэм кьыпэщьтц.

нытлэ

хьэуэ

2- Гур щэхуаплэщлэм бгьэдэтц.

нытлэ

хьэуэ

3- Кинор есыплэм кьыбгьэдэтц.

нытлэ

хьэуэ

4- Еджаплэр поштзехьэплэм бгьурьтц.

нытлэ

хьэуэ

5- Паркьыр шхалэм кьыпэщьтц.

нытлэ

хьэуэ

6- Автобус увылэплэр гу гьэувыплэм кьыпэщьтц.

нытлэ

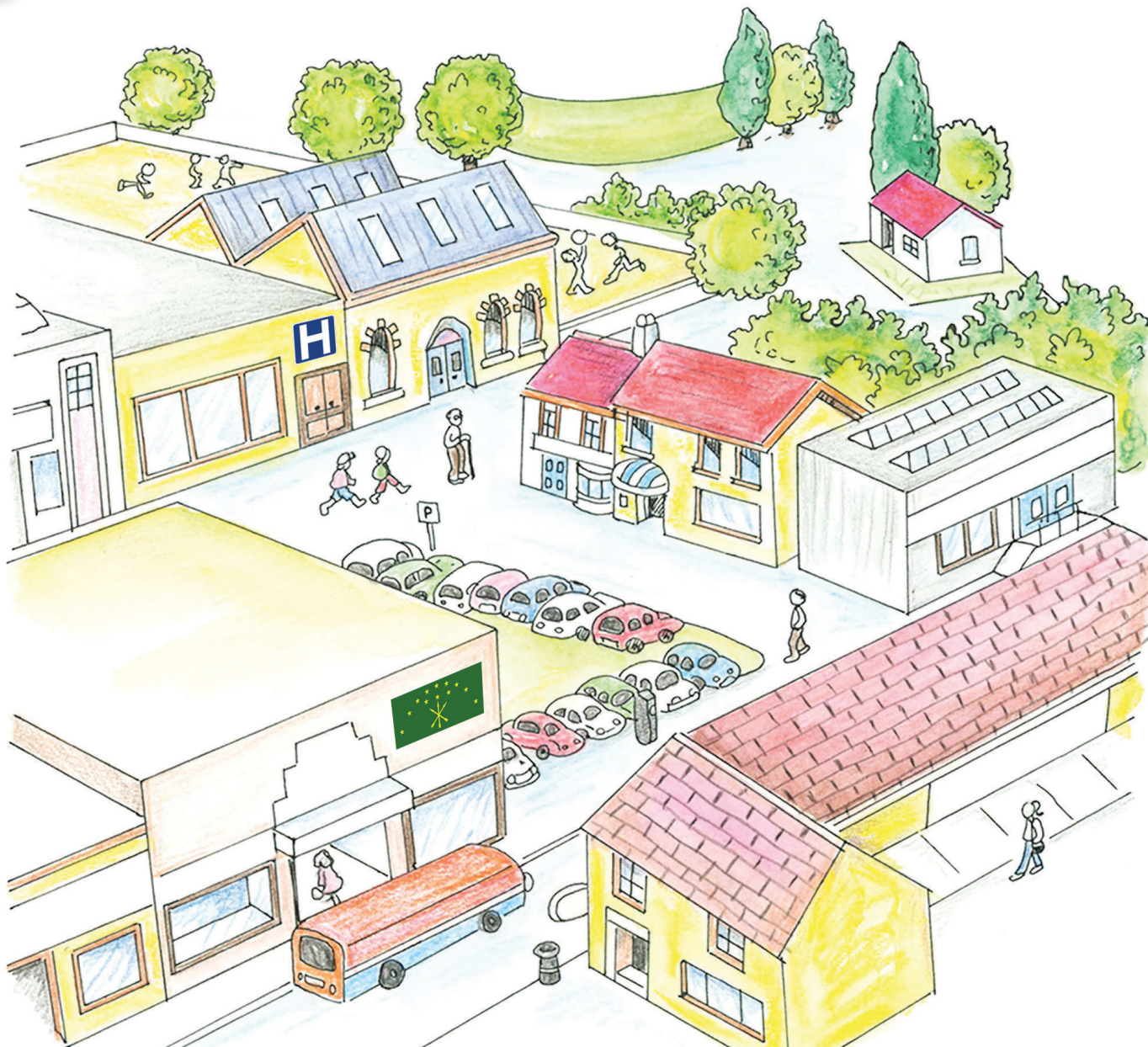
хьэуэ

7- Есыплэр еджаплэм кьыпэщьтц.

нытлэ

хьэуэ

# 11 Едэлу, едж, зафа, шыуагъа?



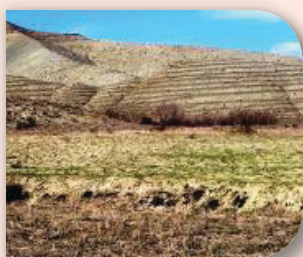
Къыбгъэдэт

Къыпыщыт

- |   |     |       |
|---|-----|-------|
| 1 – Библиотекэр шхалэм къыпыщыт.          | ары | хьэлү |
| 2 – Кур щэфапэм къыбгъэдэт.               | ары | хьэлү |
| 3 – Кинор есыпэм къыбгъэдэт.              | ары | хьэлү |
| 4 – Еджапэр поштзехьапэм къыгот.          | ары | хьэлү |
| 5 – Паркъыр шхалэм къыпыщыт.              | ары | хьэлү |
| 6 – Автобус уцупэр ку гъэуцупэм къыпэщыт. | ары | хьэлү |
| 7 – Есыпэр еджапэм къыпыщыт.              | ары | хьэлү |



## Тхэклэ еджэклэ зызогъащлэ.



ЩІ ЩІ

щлэ щла щлы щлу

Щыльэ

\_\_ ы \_\_ э

\_\_ \_ \_ \_



Щымахуэ

\_\_ ы \_\_ а \_\_ э

\_\_ \_ \_ \_ \_



Щлакхъуэ

\_\_ а \_\_ э

\_\_ \_ \_ \_ \_

Къуэжыхь  
-Уафэм шыкърэ шыкърэ  
-Щыльэм шыкърэ гьуджэ  
-Хьэцыбанэ гьэгъу  
-Пхьэгьурклэщып.

-Пшэ – мыл – мафлэ – псыдзэ



ФІ ФІ

флэ фла флей флы

Фланэ

\_\_ а \_\_ э

\_\_ \_ \_ \_ \_



ФылэмыщІ

\_\_ ылэ \_\_ ы \_\_

\_\_ \_ \_ \_ \_



Мафлэ

\_\_ а \_\_ э

\_\_ \_ \_ \_ \_

Лъагъуныгъэр сэ къызолэфлэкри,  
си нэр нысфлоплэкл.



Тхаклэ еджаклэ зэсэгъащлэ.

ЧІ ЧІ

члэ чла члы



Чыгу

\_ \_ г \_

\_ \_ \_ \_



Чырыкы

\_ ы \_ р \_ \_

\_ \_ \_ \_ \_



Гъучы

\_ у \_ \_

\_ \_ \_ \_

-Уашъом щыкъарэ щыкъарэ  
-Чыгум щыкъарэ гъунджэ  
-Хъэцыпанэ гъэгъу  
-Пхъэгъурклэщып.

-Пщэ – мылы – машло – псыдзэ

ШІУ шлу

шлу шло



Шлуанэ

\_ \_ \_ н \_

\_ \_ \_ \_



шломыкл

шл \_ \_ ы \_

\_ \_ \_ \_



Машло

\_ \_ шл \_

\_ \_ \_ \_

Лъэгъуныгъэр сэ къысэлэшлокыри,  
си нэ къыоплъэкI.



## Тхэкэ еджэкэ зызогъащэ.



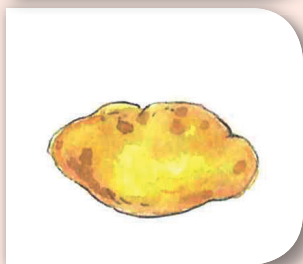
# Кl кl

### кlэ кlы кlа

Кlэпхь

\_\_ э \_\_

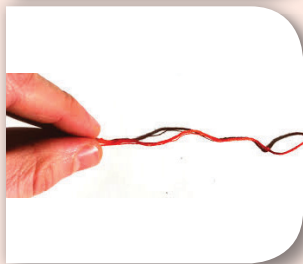
\_\_\_\_\_



Кlэртлоф

\_\_ э \_\_ о \_\_

\_\_\_\_\_



Кlапсэ

\_\_ а \_\_ э

\_\_\_\_\_

Къэмбот, лъакъуэ кlыхь  
Кlэн къэхьы дыджэгунщ  
Плэстэ къэхьы зэдэтшхынщ  
Лъакъуэ къэхьы дыкlуэжынщ.



# Кlу кlу

### кlуэ кlуа кlуей кlуий

Кlуркlунау

\_\_ р \_\_ а \_\_

\_\_\_\_\_



Щlэрыкlуэ

\_\_ э \_\_ ы \_\_ э

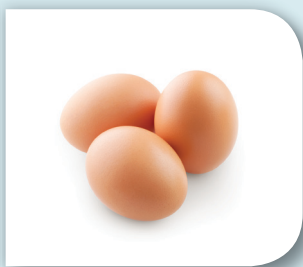
\_\_\_\_\_

Зэлуробзаери бажэр lуашхьэм тесщ. Дыгъужьыр блэклрэ пэт кърэхьэлэ.

- Шхошх апщий, бажэ цlыкlу.
- Упсэу апщий, дыгъужьыжь. Дэнэ уежьа?
- Щакlуэ сокlуэ.
- Щакlуи?
- Нытlэ, щакlуэ. Ухущlыхьэnumэ узэдэсшэнщ.
- Сыт къэпщэкlур?
- lэджи кызощэкlу. Мэзбжэн, щыхь, бланэ, бжьо.



Тхаклэ еджаклэ зэсэгъашлэ.



**Кl Кl**

**клэ клы кла**

Кlэнкэ

\_\_ э \_\_ \_\_

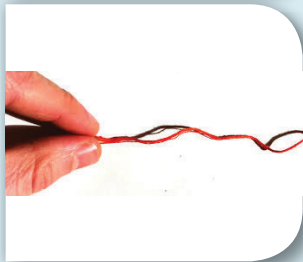
\_\_\_\_\_



Кlэпхын

\_\_ э \_\_ \_\_ ын

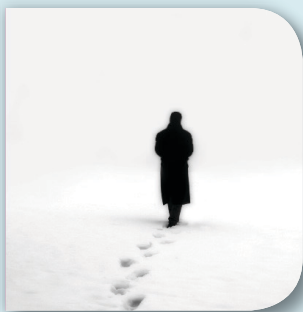
\_\_\_\_\_



Кlапсэ

\_\_ а \_\_ \_\_ э

\_\_\_\_\_



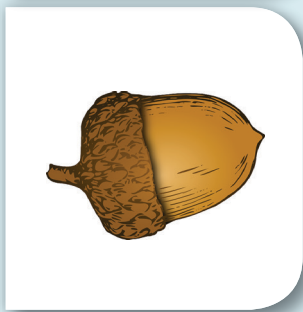
**Кly кly**

**кly кло**

Макло

\_\_ а \_\_ \_\_

\_\_\_\_\_



Мышкly

\_\_ ш \_\_ у

\_\_\_\_\_

Зэлүбзеежэ баджэр luашхэм тес. Тыгужыыр блэклы пэтрэ кырехьалэ.

- Хбэлэл пфэху, баджэ цыкly.
- Опсэу, тыгужыж. Тэдэ уежыаг?
- Щакло сэкло.
- Щаклои?
- Адэ, щакло. Уахэтэ уиэмэ уздэсшэн.
- Сыд кэпщэклүрэ?
- Iаджи кыисэщэклү. Мэзбчэн, щыхь, бланэ...



ТхэкIэ еджэкIэ зызогъащIэ.

ПI ПI

пIэ пIа пIы пIей пIий



ПIэ

\_\_ э

\_\_



ПIастэ

\_\_ а \_\_ э

\_\_ \_ \_ \_



ТкIуэпс

\_\_ э \_\_

\_\_ \_ \_ \_

ТI ТI

тIэ тIа тIу тIий тIей



ТIы

\_\_ ы

\_\_



ТIу

\_\_ у

\_\_



ТIакъуэ

\_\_ а \_\_ э

\_\_ \_ \_ \_



# Тхаклэ еджаклэ зэсэгъашлэ

ПІ пі

пла плэ пы



Плэ

\_\_ э



Пластэ

\_\_ а \_\_ э



Тклопс

\_\_ о \_\_

ТІ ті

тіэ тіа ты



Ты

\_\_ ы



Тларкьо

\_\_ а \_\_ о



# Тхэклэ еджэклэ зызогъащлэ.



## Ц Ц

### цы цэ ца цей ций

Цы

\_\_ ы

\_\_ \_\_

Цыпх

\_\_ ы \_\_ \_\_

\_\_ \_\_ \_\_

Хьэцыбанэ

\_\_ э \_\_ ы \_\_ а \_\_ э

\_\_ \_ \_ \_ \_

- Мыщэ
- Мыщэ бацэ
- Мыщэ щхьэцэ
- Мыпхуэдизу
- Щхьэ укьуацэ?
- Цы щюмыпхьыр сыт
- Лъэбыцэ



## ЦІ ЦІ

### цлэ цла цлей цы

Цыв

\_\_ ы

\_\_ \_\_ \_\_

Хьэплэцлэ

\_\_ э \_\_ а \_\_ э

\_\_ \_ \_ \_ \_

Цынцыр

\_\_ ы \_\_ \_\_ ы

\_\_ \_ \_ \_ \_

- Клэпхь
- Си клэпхь цыкуу си нэлуцэ
- Зи клэ цыклур дэзысей.
- Цыхухэр дыджмэ уогужьейри
- Уи гьуэ цыклум зыбодзэж



Тхаклэ еджаклэ зэсэгъашлэ.



Ц Ц

цы цэ ца

Цы

\_\_ ы

\_\_ \_



Цыпх

\_\_ ы \_\_ \_

\_\_ \_ \_ \_



Хьацлыпанэ

\_\_ а \_\_ ы \_\_ а \_\_ э

\_\_ \_ \_ \_ \_

Мышьэ  
Мышьэ пацэ  
Мышьэ шъхъэцэ  
Мыфэдизэу  
шъхъэ укьуацэ?  
Цы шломыпхыр сыт  
Лъэбыцэ



ЦІ ЦІ

цлэ цла цлы

Хьацлэ-пацл

\_\_ а \_\_ э - \_\_ \_\_ цл

\_\_ \_ \_



Цынцлыр

\_\_ ы \_\_ \_ \_ р

\_\_ \_ \_ \_ \_



Цлэ

\_\_ \_

\_\_ \_

ЧЪЫГЫШЪХЪАЦЫЗ  
Си чъыгышъхъацыз цыкуу си нэгъуцэ  
Зи клэ цыклур дэзысей.  
Цыфхэр къузэцлэцлэ огузажъозы  
Уи гьуэ цыклум зыодзэжы



ТхэкIэ еджэкIэ зызогъащIэ.



Кхъ Кхъ

кхъэ кхъа кхъы

Кхъахэ

\_\_ а \_\_ э

\_\_\_\_\_



Кхъэлэгунэ

\_\_ э \_\_ э \_\_ э

\_\_\_\_\_



Бэкхъ

\_\_ э \_\_

\_\_\_\_\_



Кхъу кхъу

кхъуэ кхъуа кхъуей

Кхъухъ

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



Кхъужьей

\_\_ е \_\_

\_\_\_\_\_



Кхъузанэ

\_\_ а \_\_ э

\_\_\_\_\_



Тхаклэ еджаклэ зэсэгъашлэ.



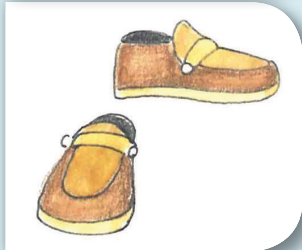
Цу цу

цу цо

Цу

\_\_

\_\_



Цуакъэ

\_\_ къ\_\_

\_\_



Цумпэ

\_\_ м \_\_

\_\_

Тлу тлу

тлу тло

2

Тлу

\_\_

\_\_



Тлуазэ

\_\_

\_\_



Тхэклэ еджэклэ зызогъащлэ.



Я я

я

Ятлэ

\_\_ э

\_\_



Яжьэ

\_\_ э

\_\_



Ю ю

ю

Юри

\_\_ и

\_\_



Юнус

\_\_ у \_\_

\_\_



Юсуф

\_\_ у \_\_

\_\_



Тхаклэ еджаклэ зэсэгъашлэ.

Я я

я



Ятлэ

\_\_ э



Яжьэ

\_\_ э

Ю ю

ю



Юри

\_\_ и



Юныс

\_\_ ы \_\_



Юсыф

\_\_ ы \_\_